

# LA VOZ

Católica



Por las calles de San Agustín, católicos cubanos en la diáspora muestran su compromiso evangelizador durante el II Encuentro Internacional de CRECED que contó participantes de varios países y de Cuba.

Págs. 10 a 12

Foto Luis del Canto



## Momento histórico

Durante la develación del sello del padre Félix Varela, en la ciudad de San Agustín, estuvieron presentes dos símbolos de la Iglesia cubana: El antiguo obispo auxiliar de la Habana Eduardo Boza Masvidal, hoy exiliado en Venezuela (dcha. ) y el cardenal Jaime Ortega y Alamino, arzobispo de la Habana.

Foto María Negrín

Pág.11

- **Nuevos obispos reciben responsabilidades** 3
- **Todos invitados a la Arena de Miami** 6
- **Hay que escuchar a las familias** 8
- **No le quiten la tormenta a la Virgen** 9
- **El Instituto Paz para las comunicaciones** 14

# Será una confirmación en la fe y un nuevo acicate

Entrevista realizada en Cuba por Laura M. Fernández al obispo de Cienfuegos Mons. Emilio Aranguren, secretario de la Conferencia de Obispos Católicos de Cuba y que preside, por parte de la Iglesia, la Comisión Conjunta Iglesia-Estado para preparar la visita del Papa. Tomada de la Revista Amanecer

**Oímos hablar de la Comisión Conjunta y Comisión Organizadora, ¿puede explicarnos a qué se refieren en cada caso y cuáles son los objetivos de ambas?**

Por una parte el Papa es esperado y recibido como jefe de Estado, y por otra, la Iglesia lo recibe como Pastor Universal. Desde el punto de vista protocolar el estado que recibe al Papa lo atiende como jefe de estado, pero el programa de las actividades integra lo pastoral, espiritual y doctrinal, como Pastor universal que es. Por lo tanto es necesario una coordinación entre ambas partes con representantes de la Conferencia de Obispos y con

del estado directamente: en el acto de recibimiento, despedida y en la visita que el Papa y su séquito le hacen al jefe de estado. Otro encuentro es con los sacerdotes, las religiosas, seminaristas y esperamos que también haya una representación de los laicos. Se viene conversando sobre una posible visita del Papa al aula magna de la universidad de La Habana donde están los restos del padre Félix Varela y un posible encuentro con escritores, intelectuales, artistas y los exponentes de las diferentes expresiones de la cultura cubana. La otra tarde es la que hemos llamado encuentro con el mundo del dolor; enfermos, ancianos, leproso, reclusos.

**¿La Comisión organizadora ayudará a preparar también este acontecimiento desde el punto de vista espiritual?**

(...) Para preparar esa visita hablamos especialmente del Sacramento de la Reconciliación, hablamos de la misión, y dentro de la misión, de la devoción a la Virgen de la Caridad. Ahí está lo importante de la

visita del Papa, que tiene un antes, un durante y un después. La visita del Papa nos da pie para toda una catequesis no sólo sobre la figura del Papa sino en relación con la Iglesia, su identidad, razón y misión y eso sirve para iluminar a un nivel más allá del ámbito de nuestras comunidades, el comportamiento que muchas veces la Iglesia tiene y la razón por la cual solicita un espacio para el desarrollo de su misión concreta y específica. La visita del Papa a Cuba como el propio Jesús se lo dijo a Pedro, será una confirmación de toda la Iglesia en Cuba en la fe y un



Mons. Emilio Aranguren

*El va a dejar en Cuba no solamente el regalo de su presencia como Pastor Universal de la Iglesia sino el regalo de su propia persona y va a dejar también a la Iglesia Católica en Cuba una satisfacción de todo ese camino de evangelización recorrido en nuestra patria por más de 500 años y una presencia específica en estos últimos 40 años.*

representantes del estado. La comisión conjunta está formada por tres obispos y dos sacerdotes que representan a la Conferencia Episcopal. La parte del Estado está compuesta también por cinco miembros y también otra instancia del gobierno que es la seguridad, ya que la seguridad del Papa es responsabilidad del país anfitrión. La Comisión organizadora es más bien una comisión de logística y en hay ella muchos miembros casi todos laicos.

**¿Puede adelantarnos algo sobre el programa de la visita del Papa?**

Se espera que el Papa cada día celebre la Eucaristía en la mañana y tenga un encuentro en la tarde con un grupo específico, la misa de cada día tendrá un tema central. Así en Santa Clara el tema tratará sobre matrimonio y familia. En Santiago de Cuba el centro tiene que ser la Virgen de la Caridad.

Se ha conversado sobre la necesidad de tener acceso a algunos medios para poder imprimir plegables con pequeñas catequesis sobre quién es el Papa, su lugar en la Iglesia Católica, sus viajes. También quisiéramos tener un lugar en los medios radiales para poder transmitir un mensaje desde la iglesia a tantas personas que están a la expectativa, incluso hemos visto la posibilidad de que pueda haber la comparecencia del presidente de la Conferencia de Obispos o algún otro obispo en la televisión explicando la visita del Papa. Hemos conversado la necesidad de otros recursos, por ejemplo grandes afiches con el lema "Mensajero de la Verdad y de la esperanza." En los encuentros de por la tarde, el protocolo indica que sea con el jefe

acicate y un nuevo dinamismo para continuar el segundo año de la preparación al Jubileo.

**Una vez finalizada la visita de Juan Pablo II ¿Cree que la Comisión Conjunta pueda continuar trabajando en otros aspectos de interés mutuo de la Iglesia y el estado?**

Esta Comisión es una entidad "ad hoc", creada para este proceso de encuentros que estamos sosteniendo con el objetivo específico de la visita del Papa. Es nuestra esperanza que puedan continuar después.

**¿Qué impacto piensa que tendrá la visita del Papa no sólo para nuestra Iglesia sino también para nuestra patria?**

Respuesta muy personal. He tenido la suerte de ver al Papa en varias ocasiones y hay algo que se escapa del análisis humano. En primer lugar el Papa es un hombre con carisma. En segundo lugar, el mensaje del Papa es el mensaje evangélico, que es un mensaje aplaudido y en ocasiones reprochado, pero es su mensaje, es su estilo, su identidad y yo creo que ése es su valor. El gran secreto de un pastor está en su corazón y yo creo que eso lo va a dejar el Papa. El va a dejar en Cuba no solamente el regalo de su presencia como Pastor Universal de la Iglesia sino el regalo de su propia persona y va a dejar también a la Iglesia Católica en Cuba una satisfacción de todo ese camino de evangelización recorrido en nuestra patria por más de 500 años y una presencia específica en estos últimos 40 años. Le va a dejar una satisfacción que la confirma, que la fortalece, que la anima para continuar con ese espíritu y de esa manera pasar el umbral del año 2000 hacia el Tercer Milenio.



## Notas al margen

Cien días de misión. Es lo que inaugura la Iglesia en Cuba el 30 de agosto para preparar la visita del Papa. Cien días en que los hermanos y hermanas estarán abonando la tierra para que el mensaje del Santo Padre dé fruto. Cien días hasta la fiesta de la Inmaculada, 8 de diciembre, en que los preparativos se centrarán en la llegada de Jesús en la Navidad y en su buena noticia de paz y reconciliación. Después de todo ello llegará Papa como mensajero de paz.

*"Regados por el mundo para ser misioneros de reconciliación... María de la Caridad se hará presente en nuestras tormentas. Nos enseñará cómo nos debemos amar."*

Nosotros en Miami no somos ajenos a esa visita y los preparativos también han comenzado. Pero no es lo primero pensar en si podremos tener un barco que no lleve. ¿Acaso nuestra tierra no necesita abono? ¿Acaso no necesitamos prepararnos para acoger el mensaje de reconciliación y de paz del Santo Padre, que no es sólo para los cubanos? ¿Acaso no es preciso lanzarse a la calle para anunciar el verdadero sentido de esa visita papal? Bien pudieramos tomar esos 100 días, hasta el 8 de diciembre, para lanzarnos en misión.

El padre Félix Varela entendió bien cuál era la suya en momentos de exilio. Y no cesó de evangelizar entre quienes más lo necesitaban. Su rostro en cada sello de correo puede ser un acicate. Así, regados por el mundo para ser misioneros... de reconciliación.

María de la Caridad se hará presente en nuestras tormentas. Nos enseñará cómo nos debemos amar.

Araceli M. Cantero



**LA VOZ**  
 católica  
 ISSN 1044-1883

VERIFIED  
 AUDIT CIRCULATION



Newspaper published by the Archdiocese of Miami

**ARACELI M. CANTERO**, Executive Editor

**María L. Negrín**, Assistant Editor  
**Maritza Alvarez**: Circulation Director  
**Anna Figueroa**: Advertising Director  
**Columnists**: Arz. Favalora, Emilio de Armas, Javier Casas, Samuel Díaz, P. José Luis Hernando, Teresa Jantus, José Mestre, Conny Palacios, Jorge Porta, Christy Romero, Hna. Ondina Cortés, Fr. José L. Vázquez, Mons. Thomas Wenski.  
**Photography and design**: Araceli Cantero, M. L. Negrín  
**Offices**: 9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138-2970  
**FAX** (305) 754-1797. Telephones:  
**Editorial** 762-1125/ 762-1127 **Circulation** 762-1124  
**Advertising** 762-1126  
**email** : 104767,332@compuserve.com  
 National Catholic News  
 Catholic Press Association  
 National Association of Hispanic Publications  
**LA VOZ CATOLICA** (USPS 003-739) is published monthly and reaches 50,000 homes and over 150,000 readers through the mail and at store fronts. Periodicals postage paid at Miami, Florida. Donation for mailing cost \$10 a year. Foreign \$13 (surface). Air mail \$20.  
**POSTMASTER**: Send address change to LA VOZ CATOLICA, 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138-2970  
 © 1995 La Voz Católica -The Catholic Voice Publishing Co.  
 Review Printers

# La escuela católica sigue creciendo

Los padres buscan valores, excelencia académica y seguridad para sus hijos

MIAMI— Este curso escolar se inicia con renovado impulso para la escuela católica que por quinto año consecutivo a aumentado su alumnado a nivel nacional. Las estadísticas del pasado curso indican un aumento de más de 10,000 alumnos sobre el año anterior. La matrícula total fue de 2,645,462. Desde el curso '92-93 subió en un total de 79,000 estudiantes.

"La escuela católica está pasando por un verdadero renacimiento," afirmó Leonard De Fiore, presidente de la NCEA. "Seguimos captando la atención de la prensa y del público que aprecian nuestra historia de una educación con valores."

La encuesta realizada con padres de los alumnos indican que buscan un entorno escolar con valores morales sólidos, excelencia académica y seguridad," dijo el doctor Robert Kealey, director ejecutivo de la NCEA. "Nuestro crecimiento es indicio de

que los padres están encontrando lo que quieren en la escuela católica.

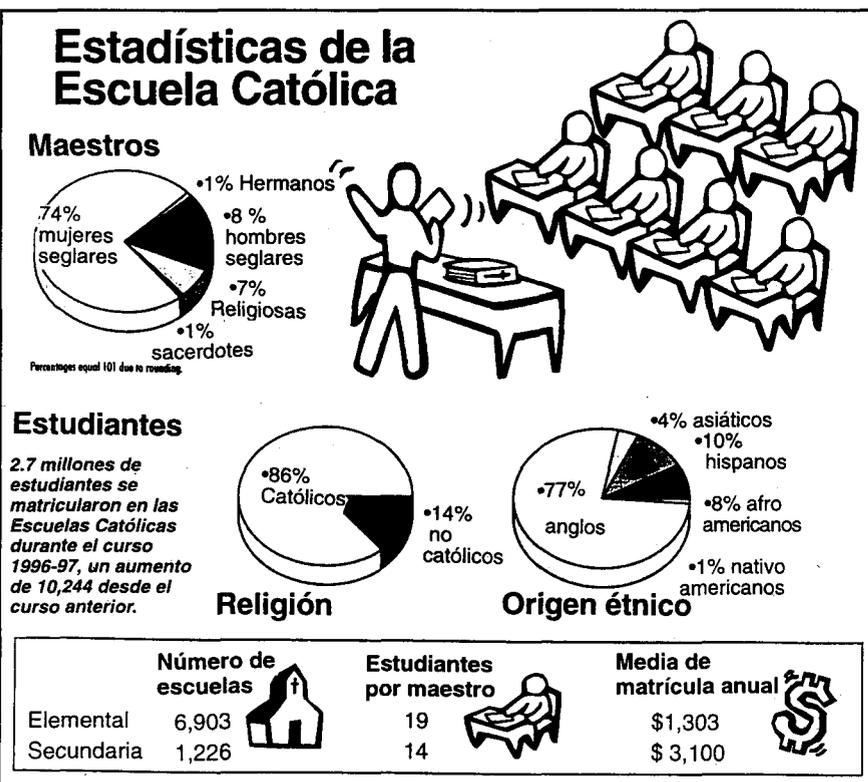
El crecimiento en alumnado no es sólo en las escuelas elementales sino

también en las secundarias.

En los últimos 12 años se han abierto 155 nuevas escuelas. La matrícula muestra una gran variedad étnica y creciente

presencia de estudiantes no católicos a un nivel de 13.5 por ciento. A nivel nacional la presencia de estudiantes de origen hispano es de un 10 por ciento. Pero estas cifras

cambian en áreas con mayoría de población hispana como la Arquidiócesis de Miami donde continúan abriéndose escuelas y la población escolar es un 55% hispana



## Nuevas escuelas aquí

MIAMI—En el sur de la Florida las escuelas católicas abren sus puertas el 25 de agosto y la escuela pública lo hace el dos de septiembre.

En Dade, la Arquidiócesis ha iniciado tres escuelas más.

- Our Lady of Lourdes Elementary, en 11291 SW 142 calle.

- Good Shepherd en 14187 SW 72 St.

- St. Louis Covenant en 7270 S.W. 120 st.

Las dos últimas tenían un programa pre-escolar. Ahora se irán aumentando cursos cada año.

La Arquidiócesis de Miami abrirá el año que viene dos escuelas secundarias una en el oeste de Broward y otra en el oeste de Dade.

Las escuelas elementales están bajo la autoridad de cada parroquia, mientras que las secundarias sirven a varias parroquias en la zona.

# Los nuevos obispos reciben cargos

Anuncia Mons. Favolora cambios en la organización de la Arquidiócesis

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI— Los obispos auxiliares electos, Mons. Gilberto Fernández y Mons. Thomas Wenski, han recibido del arzobispo John Clement Favolora las responsabilidades que ejercerán una vez instalados el próximo tres de septiembre así como su lugar de residencia.

Además, el Arzobispo ha señalado algunos cambios en la estructura diocesana que le permitirán un gobierno más cercano al pueblo de Dios y una mayor presencia a través de sus obispos.

Los nuevos obispos serán representantes personales del Arzobispo en zonas geográficas específicas: Mons. Gilberto Fernández será su representante Dade y Mons. Wenski en Broward y Monroe.

Todos los asuntos que surjan en estas zonas habrán de ser canalizados

directamente a las oficinas de los obispos respectivos. Ellos a su vez se reunirán semanalmente con el Arzobispo y su equipo de trabajo para tenerle al

corriente sobre las cuestiones y las decisiones pertinentes.

"Creo que todo esto es para el bien de la diócesis y los fieles tendrán un

acceso más cercano a sus pastores," señaló el Arzobispo al dar a conocer los cambios. "Esto es algo nuevo para la diócesis. En el pasado los obispos auxiliares no tenían esta responsabilidad sobre una zona".

Mons. Favolora explicó que la nueva estructura eliminará muchas llamadas telefónicas

innecesarias al Centro Pastoral. Cuando surja una cuestión en cada zona, puede tratarse directamente con cada obispo y ellos a su vez sabrán lo que tienen que hacer.

Además de representar al Arzobispo en cada zona los nuevos obispos

Continúa en la página 7

## Oraciones por el Arzobispo

Para que se recupere pronto



MIAMI—Al cierre de esta edición, el martes 19 de agosto, el arzobispo John Clement Favolora era sometido a una operación de corazón abierto para realizar una desviación de varias coronarias (bypass surgery). El mismo día por la mañana el Arzobispo fue sometido a una ceterización y después de cuidadosa evaluación de los resultados, los médicos aconsejaron

que se realizase la operación. La intervención estaba aún en proceso al ir esta edición a prensa.

Al comunicar la noticia a los sacerdotes y parroquias, la oficina del Canciller dijo que aunque el Arzobispo no recibirá visitas o llamadas telefónicas durante su recuperación, los mensajes y oraciones por su pronta recuperación pueden ser enviados al Centro Pastoral.

El breve comunicado pide a todos los fieles oraciones para que el Arzobispo esté pronto de regreso en su despacho y visitando las parroquias.

## La Aparición de Nuestra Señora de Fátima

Bendecida en Fátima



Imagen de 12.7 pulgadas, con caja de música:

c/ pintura natural \$34.95  
c/ terminación de granito \$36.95

¡Ordene hoy!

Envíe su cheque o money order a: P.H. Enterprises, Inc.,  
P.O. Box 144620, Coral Gables, FL 33114-4620.

Mr/Mrs/Ms. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Apt.# \_\_\_\_\_

City/State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Telephone: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Por favor, añada \$5.95 por envío de cada orden.  
Tarda de 4 a 8 semanas.

# Nuestra misión es lo más importante para nosotros.

**A ella hemos dedicado nuestra vida.**

*La misión del Hospital Holy Cross, un centro comunitario de salud que auspician las Hermanas de la Misericordia, es servir con la compasión de Cristo.*

*Aceptamos el desafío del Evangelio que impulsó a Catherine McAuley, fundadora de la orden de las Hermanas de la Misericordia, a responder a los más necesitados de su tiempo.*

*Nuestro compromiso es ampliar la calidad de la vida durante todo el ciclo vital, promoviendo y restaurando la salud, aliviando el sufrimiento y cuidando a los enfermos en un ambiente que les asegura la dignidad y el respeto a que cada ser humano tiene derecho.*

*Nos comprometemos con el liderazgo en la educación de la salud, y a buscarnuevos medios para llenar las necesidades de salud de la comunidad, especialmente entre los más pobres y ancianos.*

## ¿Por qué es importante nuestra misión en su vida?

Porque usted recibe una atención esmerada y compasiva que fundamentan 150 años de tradición.

*Tiene nuestra palabra.*

Porque usted se beneficia, ahora y en el futuro, de la calidad de los cuidados de salud en su comunidad.

*Es nuestro compromiso.*

**Servirle no es sólo un privilegio.  
Es nuestro llamado.**



**Holy Cross Hospital**

*Un hospital católico que auspician las Hermanas de la Misericordia*

# Quiere unirse la juventud hispana

Invitan a grupos para la Asamblea Constituyente que formará una red nacional

SAN ANTONIO, Tx— La Red Católica Nacional de Pastoral Juvenil ha lanzado una invitación a todas las organizaciones católicas con servicios a la juventud hispana para que se unan a nivel nacional.

Tanto el Papa como los obispos de los Estados Unidos han hecho un llamado a todos los jóvenes

para que, en un mismo espíritu, se preparen para celebrar el Gran Jubileo del Tercer Milenio.

“La Red será un medio privilegiado para unir a los jóvenes hispanos de la nación para que con su celo apostólico sean una fuerza renovadora en la Iglesia y cooperen con Dios en la construcción de la historia y

en la extensión de su reino en la sociedad,” señala el folleto que hace la convocatoria. Tendrá como meta servir y reforzar la Pastoral Juvenil Hispana en español y en inglés, ya que muchos jóvenes que se identifican como hispanos prefieren expresarse en inglés o spanglish.

Los organizadores seña-

lan que están invitadas a formar esta red y a ser parte de su mesa directiva, todas las organizaciones que sirven a la juventud hispana. Esto incluye:

- Oficinas diocesanas de pastoral juvenil o de jóvenes adultos.

- Parroquias, agencias, institutos de formación y congregaciones religiosas.

- Movimientos apostólicos o asociaciones juveniles.

- Escuelas secundarias y pastoral universitaria.

La Asamblea Constituyente de esta Red tendrá lugar en San Antonio, Tx. los días 3 al 5 de octubre próximos:

La creación de la Red está patrocinada por el Consejo Nacional Católico para el Ministerio Hispano y el Secretariado de Asuntos Hispanos de los Obispos de Estados Unidos. La apoyan otras oficinas nacionales.

El coste de inscripción es de \$140.00 antes del 20 de septiembre y \$160.00 si es después. El coste del hospedaje por dos noches es \$200 en cuarto individual y la mitad cuarto compartido. Existen algunas becas para ayudar con los gastos de inscripción.

Para mayor información contactar a Joe o Rachel Ocampo, h (210)534-7438; w (210) 567-2980 El número de fax es (210) 567-2982 y el e-mail <redjlo@aol.com

## Génesis recibe donativo

MIAMI. El Programa Génesis, Inc. que atiende a los enfermos del SIDA acaba de recibir una donación de \$40,000 de Dr. John T. Macdonald Foundation, Inc.

Bajo su programa de ayuda residencial los enfermos de sida sin hogar reciben habitación, supervisión de enfermería y médica y nutrición, 24 horas.

“Esta donación nos permitirá hacer una serie de mejoras: un nuevo generador eléctrico, fotocopiadora y una secretaria a medio tiempo,” dijo la doctora, hermana Edita Roja que dirige el centro, bajo los Servicios Comunitarios Católicos.

“John T. Macdonald es una fundación privada que apoya proyectos de la salud y la atención a personas en el condado de Dade.

Información: Louise Yarbrough: 667-6017

Génesis necesita donaciones para continuar su labor.

Información: 856-1043.

### PEREGRINACIONES CATOLICAS

Tierra Santa	todos los meses
Medjugorje	todos los meses
Conyers	todos los meses
Fátima	sep. 19-25
Santuarios de Europa	oct. 8 - 21
Santuarios de Italia	Rev. Reynaldo Terrero
	nov. 11-24



Regina Caeli

Mary Fernandez  
2731 Salzedo  
Coral Gables, FL 33134

para información:  
Tel.: (305) 442-7340  
Fax: (305) 442-9183

No son tours oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Primera Peregrinación de la Parroquia de San Vicente de Paul a:

### TIERRA SANTA

con:

Padre José Carlos Sánchez, CM y el Padre Kennedy

17 - 24 de nov., 1997 • \$1,518

incluye impuestos y propinas

Tel Aviv • Galilea • Tiberiades • Monte Tabor  
Rio Jordán • Cafarnaum • Jericó • Jerusalén  
Monte de los Olivos • Masada • Vía Dolorosa  
extensión opcional a Egipto

agosto 30 - 31, 1997

San Agustín - \$115 por persona

Incluye pasaje, estancia y un almuerzo "picnic".

(305) 378-0766

Para más información llame a Nona Aguiar al:

No es tour oficial de la Arquidiócesis de Miami

Viaje con **LA VOZ** a:  
Católica

## Tierra Santa

Dir. espiritual: padre Jorge García, párroco de St. Hugh en Miami

Noviembre 3 - 11, 1997

salida de Miami • \$1,799.00 más impuestos

Visita a: Jerusalén • Jaffa • Monte Zión • Masada • Jericó  
Betania • el Monte de los Olivos • Getsemaní  
Tiberiades • Galilea • Tel Aviv y muchos lugares más

con extensiones opcionales a Egipto y Roma

Vía Alitalia. Incluye: Hoteles de primera clase, desayuno y cena diarios, propinas e impuestos de hoteles y restaurantes, excursiones y transporte, guías en español.

Para más información y reservaciones llame a:

(305) 762-1201



## TRAVEL-TECH, INC.

¡Les invita a disfrutar de sus vacaciones felices!

AGOSTO 29 - 4 Días/3 Noches

Gran fin de semana de "Labor Day" en CANCUN en el bello Hyatt Regency por solo \$425.00 pp/dbl más impuestos. Precio incluye boletos aéreos, 3 noches de hotel, impuestos de hotel y las transferencias aerop/hotel/aerop.

CONYERS E AVE MARIA  
GROTTO Salidas:

Sept. 12 - 14

Oct. 11 - 13

Dic. 12 - 14

Tierra Santa - salidas mensuales

AGOSTO 30 - 3 días/2 noches

MINI EXCURSION A SAN AGUSTINE Y CABO CAÑAVERAL

FIN DE SEMANA DE "LABOR DAY"

Acompañados por el Rev. Jose P. Nickse

Dic. 29 - Enero 2 - 5 Días/4 Noches  
AÑO NUEVO EN LAS VEGAS

Recuerde, nuestra agencia les ofrece el mejor servicio personal en coordinación de grupos para excursiones y peregrinaciones.

(800) 217-8821 ó (305) 819-8800 7850 N.W. 178 St., Mia., FL 33015

No son tours oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Excursiones en Español, incluyen traslados, hoteles, desayunos, visitas y propinas. Tarifa aérea no incluida.

Madrid 2 noches y Andalucía 4 días desde.....	\$499.00
2 noches Madrid y Galicia y Rías Bajas 5 días desde.....	\$650.00
Andorra, Lourdes y Madrid 7 días desde.....	\$499.00
Cantábrico, Rías Bajas, Madrid 10 días desde.....	\$960.00
Norte de España y Madrid 10 días desde.....	\$890.00
Norte de España, Portugal y Madrid 14 días desde.....	\$1,350.00
12 días Madrid, Londres, París, Castillos del Loire.....	\$699.00

¡Pida nuestro folleto GRATIS!

### Futura Travel

8746 SW 72 St.  
Miami, FL 33173

(305) 279-2336  
Fax 279-6367

¡Visítenos!

15 días Mini Europa Madrid, París, Londres.....	\$999.00
15 días Toda Italia Turística.....	\$999.00
21 días Madrid, París, Lourdes, Suiza, Italia.....	\$1,499.00
9 días Viena, Budapest, Praga, Berlín.....	\$878.00
Europa Central - 14 días París, Bruselas, Amsterdam, Berlín, Praga, Budapest, Viena.....	\$1,200.00
15 días Alemania Romántica y Austria, Selva Negra, Estrasburgo, Valle del Rhin, Crucero, Salzburgo, Innsbruck, Graz, Viena.....	\$1,552.00
Alemania y Europa del Este 15 días Munich, Selva Negra, Estrasburgo, crucero por el Rhin, Salzburgo, Viena, Cracovia, Praga.....	\$1,679.00

octubre 12

### Conozca a Sud América

Grupo desde Miami.  
Rio • Iguazú • Buenos Aires  
Bariloche • Cruce de Los Lagos • Santiago de Chile  
Hoteles de 4 estrellas, traslados, visitas, etc.....

\$2,850

### Lo Mejor de Turquía y

París - Sept. 13 - 15 días desde Miami \$2,197 incluye tarifa aérea

# Todos invitados a la ordenación de los obispos

La Misa será en el estadio Miami Arena el miércoles 3 de septiembre a las 7 pm

MIAMI—Será un evento histórico y todos los católicos del Sur de la Florida están invitados. La ordenación episcopal de los nuevos

obispos auxiliares, Gilberto Fernández y Thomas Wenski será el miércoles tres de septiembre a las 7 pm. en el estadio Miami Arena

situado en 721 NW 1ra. avenida.

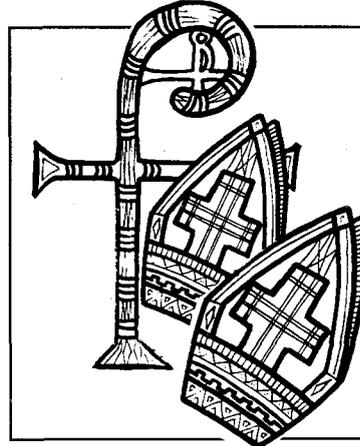
El Arzobispo Favalora ha hecho un llamado a todos los fieles para que demuestren su apoyo a

los nuevos obispos asistiendo a los actos.

Las parroquias de la Arquidiócesis fletarán autobuses para facilitar el transporte de los fieles.

Se espera que asistan a los actos varios obispos de Cuba, dados los lazos entre las dos iglesias y el hecho de que ambos han tenido

relaciones estrechas con



la Iglesia en Cuba. Mons. Fernández fue

ordenado sacerdote para la Arquidiócesis de La Habana el 17 de mayo de 1959 y sirvió en cuatro parroquias de la zona antes de llegar a Miami en julio de 1967.

Mons. Wenski, ordenado para la Arquidiócesis de Miami en 1975, ha viajado a Cuba al frente de los cargamentos de ayuda enviados por la Iglesia de Miami a raíz del huracán Lilly que azotó a la isla el año pasado. También con motivo de asuntos entre las dos iglesias.

## Falleció Joseph M. Fitzgerald

Fue abogado de la Arquidiócesis durante 25 años

MIAMI—La misa de Resurrección fue celebrada el miércoles 19 en la Iglesia de San Hugo, por el eterno descanso de Joseph M. Fitzgerald, fallecido el día 16, después de años

de servicio como abogado de la Arquidiócesis, desde 1959 a 1984 en que se jubiló. Su labor ha sido continuada por sus hijos Patrick y Michael, abogados arquidiocesanos.

En vida, Fitzgerald recibió múltiples honores por su dedicación. Casado por 56 años con Grace. Sus hijos son Mollie, Michael, Lathleen, Patrick y Timothy.

**ASENSIO TOURS**  
33 Años de Excelencia

septiembre 18, 1997 - 15 días  
Viena • Budapest • Praga

noviembre 3, 1997  
Israel • Jordania  
St. Catherine of Siena con  
Rev. Juan Sosa y Dr. Adolfo Bolaños  
(305) 574-6333

(305) 573-2005 • 1-800-221-7679

No es un tour oficial de la Arquidiócesis

**CUANDO PIENSE VIAJAR, RECUERDE ESTE NOMBRE**

**WINGS TOURS & TRAVEL**

ARGENTINA	\$545	SAN JOSE	\$295
SANTIAGO	\$545	LIMA	\$465
BOGOTA	\$299	S. PEDRO SULA	\$299
MEXICO	\$350	PANAMA	\$295.
GUATEMALA	\$269		

Precios son sujetos a cambios - pueden aplicar restricciones

717 Ponce de Leon Blvd., Suite 321  
Tel.: (305) 285-1972 • Fax: (305) 446-6712

**ITALIA Y MEDJUGORJE**

9-21 de noviembre  
por \$2,478

Incluye pasaje aéreo, hoteles de cinco estrellas, desayuno y cena diarios y todas las excursiones.

Llame a Verónica: (561) 994-1993

No es un tour oficial de la Arquidiócesis de Miami

**PEREGRINACIONES A TIERRA SANTA**

diciembre 10 - 17, 1997  
enero 14 - 21, 1998  
febrero 3 - 10, 1998

**\$1,299 más impuestos**

El precio incluye tarifa aérea desde Miami, guías en español, hoteles superiores, autobus con aire acondicionado, 2 comidas por día, transferencia de equipaje y excursiones (incluyendo Masada).

El Monte de las Bienaventuranzas

PARA MAS INFORMACION LLAME A ROSA A:  
**REGINA TOURS • 1-888-CATOLICA**

No es un tour oficial de la Arquidiócesis de Miami

**Bru Med Travel:**  
6557 Coral Way, Miami, FL 33155

**Septiembre 17**  
Grecia y Turquía  
Atenas • Crucero por las islas de Rodas Mykonos • Patmos • Istanbul Pamukkales • Capadocia • Bursa

**Septiembre 17**  
La Dulce Francia acompañe al p. Jose Luis Hernando por Paris, Lisieux (Para el Centenario de la muerte de Santa Teresita), Monte San Michel, Los Castillos del Loira, Nevers y Lyon.

**Octubre 17**  
Santuarios Marianos con la parroquia de Good Shepherd Fátima • Covadonga • Lourdes y muchos más...

**Noviembre 3**  
Tierra Santa - 10 días con la parroquia del Gesu - \$1,655

**Noviembre 7**  
Crucero de 3 días en el "Ecstasy" \$199 más impuestos

**(305) 262-1727**

No son tours oficiales de la Arquidiócesis

**Gospa Tours & Pilgrims** les invita a realizar sus sueños:

SEPT. 26 A OCT. 12  
**Tierra Santa e Italia y los Milagros Eucarísticos**  
dirección espiritual del padre José Luis Ibarra y Frank Morera

NOV. 3 al 17  
**Medjugorje e Italia**  
Milagros Eucarísticos y Asís

DIC. 19 AL 28  
**"Navidades en Belén"**  
con Frank Morera y el Rev. Aroldo Palavicino

para reservaciones o un folleto de nuestros viajes del 1998 llámenos al:  
**(305) 266-4974**

No son tours oficiales de la Arquidiócesis

**Mena TRAVEL**

los invita a la celebración de los 100 años de **Santa Teresita del Niño Jesús**  
septiembre 19 - octubre 2

Madrid • Zaragoza • Lourdes • Bordeaux • Los Castillos del Loira • Paris  
Terminando con 2 días en Lisieux (sept. 30 - oct. 1)

En Paris visitaremos a:  
Notre Dame, La Medalla Milagrosa y Monte San Michel y más...

Para su comodidad, podemos contestar sus preguntas hasta las 10p.m. en el **552-7930.**

dic. 28 - enero 3, 1998  
**Fin de Año en Mérida y Vera Cruz**

No es un tour oficial de la Arquidiócesis **Mena Travel - Ofelia**  
**(305) 552-7930 y (305) 649-7066**

# Nueva estructura diocesana y cargos a nuevos obispos

Representan al Arzobispo en distintas zonas geográficas

Viene de la página 3

tienen el cargo de Vicario General, lo que les da la autoridad de actuar en lugar del Arzobispo en toda la Arquidiócesis sin necesidad de consultarle. Para ello han de conocer su modo de pensar y reunirse con él regularmente. El Arzobispo se reúne todo los lunes con su equipo de trabajo, formado por los obispos auxiliares, el Moderador de la Curia, el Canciller y su secretario personal.

Tienen también el cargo de Vicario General en la Arquidiócesis, Mons Agustín Román, por el hecho de ser obispo y monseñor William Hennessey, por nombramiento del Arzobispo, quien también ha otorgado la potestad de decisiones al Canciller, padre Tomás Marín "aunque no le viene necesariamente por su cargo, según el derecho canónico."

Los vicarios generales no pueden decidir por sí solos sobre la creación de nuevas parroquias o la ordenación de nuevos sacerdotes.

Mons. Hennessey es además Moderador de la Curia, o Centro Pastoral, Consultor Arquidiocesano y miembro del Consejo Presbiterial y del Comité de Personal.

Para los obispos electos, la nueva responsabilidad geográfica les exigirá visitar las parroquias durante los fines de semana y reunirse periódicamente con los sacerdotes de cada vicariato. En la actualidad existen cinco vicariatos, o grupos de parroquias, en Dade, tres en Broward y uno en Monroe.

"De esta manera el obispo se mantiene cercano al pueblo y puede escuchar las preocupaciones de los sacerdotes" dijo el Arzobispo. "Es también un modo de

mantenerme informado y de que yo pueda transmitir mis mensajes personalmente a través

Laical y Seminarios. Es efectivo el 1ro de diciembre en que deja los Servicios Pastorales y será de nuevo Rector

de la Ermita de la Caridad, con residencia en la casa sacerdotal junto al Centro Juvenil. Continúa como Consultor Arquidiocesano, en el Consejo Presbiterial y en el Comité de Personal.

Mons. Gilberto Fernández: Director Ejecutivo del Ministerio de Servicios Pastorales,

que abarca los movimientos apostólicos y otras oficinas pastorales arquidiocesanas. Consejo Arquidiocesano, Consejo Presbiterial y Comité de Personal.

Después del 1ro. de diciembre

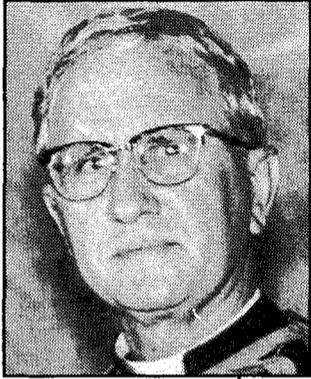
de ellos." Al mismo tiempo Mons. Favalora señaló que "continuaré visitando las parroquias como he venido haciendo."

Los tres obispos auxiliares y el Arzobispo celebrarán el sacramento de la Confirmación en las parroquias, sin importar la zona. También podrán ser invitados para actos específicos fuera de sus zonas geográficas.

Otras responsabilidades asignadas por el Arzobispo son:

**Mons. Agustín Román:** Director Ejecutivo del Ministerio de Personas que sirve al Clero, Vida Consagrada, Ministerio

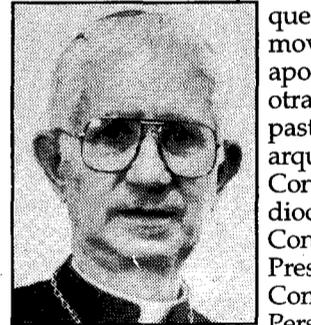
**Mons. Fernández:** Representante del Arzobispo en Dade, Vicario General y Ministerios Pastorales. Desde el 1ro de diciembre residencia en el Norte de Dade.



**Mons. Thomas Wenski:** Representante del Arzobispo en Broward y Monroe, Vicario General y Director de Caritas. Desde el 1ro de enero residencia en Casa McCarthy en el Norte de Dade.



**Mons. Agustín Román:** Vicario General, Ministerio de Personas y Rector de la Ermita de la Caridad



## Our Lady of the Exile

Diasporic Religion at a Cuban Catholic Shrine in Miami

THOMAS A. TWEED

*Our Lady of the Exile* is a study of Cuban-American popular Catholicism, focusing on the shrine of Our Lady Charity in Miami. Drawing on a wide range of sources and using both historical and ethnographic methods, the book examines the religious life of the Cuban exiles who visit the shrine. Those pilgrims are diverse, and so are the motives that bring them. At the same time, author Thomas A. Tweed argues, Cuban devotees of the national patroness share a great deal. Most come to pray for their homeland and to recreate bonds with other Cubans, on the island and in the diaspora. The shrine is a place where they come to make sense of themselves as an exiled people. The religious symbols there link the past and present and bridge the homeland and the new land. Through rituals and artifacts at the shrine, Tweed suggests, the Cuban diaspora "imaginatively constructs its collective identity and transports itself to the Cuba of memory and desire."

While the book focuses on Cuban exiles in Miami, it moves beyond case study as it explores larger issues concerning religion, identity, and place. How do migrants relate to their homeland? How do they understand themselves after they have been displaced? What role does religion play among these diasporic groups? Building on this study of one exiled group, Tweed proposes a theory of diasporic religion that promises to illuminate the experiences of other groups that have been displaced from their native land.

As the first book-length analysis of Cuban-American Catholicism, Tweed's book will be an invaluable resource to scholars and students of not only Religious Studies, American Studies, and Ethnic Studies, but also those who study cultural anthropology, human geography, and Latin American history. (*Religion in America*)

October 1997 240 pp.; 30 halftones \$35.00

oxford university press

Prices are subject to change and apply only in the U.S. To order or for more information, please call 1-800-451-7556. In Canada, call 1-800-387-8020. HTTP://WWW.OUP-USA.ORG

IV CONFERENCIA  
COMUNIDAD SIERVOS DE CRISTO VIVO

"Jesucristo Fuente de Sanación"

Ven y participa de estos dos días de evangelización y sanación con



Reverendo Padre  
**Emiliano Tardif**



Rvdo. Padre  
**Diego Jaramillo**



Rvdo. Padre  
**Victor Masalles**



**Maria Sangiovanni**

ENCUENTRO CON JESUCRISTO EL PRÓXIMO  
SÁBADO 13 Y DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE  
DE 8 A.M. A 5 P.M.

CENTRO DE CONVENCIONES  
**JAMES L. KNIGHT**

400 S.E. SECOND AVENUE • DOWNTOWN MIAMI

DONACIÓN: PASE DE 1 DÍA \$7.00 - PASE DE 2 DÍAS \$12.00

INFORMACIÓN: (305) 599-1343 • WWW.MIAMI72MAIL.COM/CSCV.HTML

# La diversidad fortalece a la familia

*La nueva directora de la Pastoral Familiar se propone escuchar y apoyar*

Ana Rodríguez-Soto  
Florida Catholic

MIAMI.- La diversidad cultural fortalece el matrimonio. Y la vida familiar de hoy tiene aportes que ofrecer. Pero ante todo, hay que saber escuchar. Estas son algunas de las divisas con que se inicia en su cargo la nueva directora del Ministerio de Vida Familiar.

Dawne Fleri, trae muy buenas calificaciones a su nuevo puesto: es

**"No lamentar... sino ver lo bueno en la familia de hoy."** Dawne Fleri

miamense, tiene siete hijos, ocho nietos y además deja que la mano de Dios guíe su vida.

"Tenemos que entender que la unidad familiar como lo entendió mi generación —el padre, los hijos y la madre en el hogar, ha cambiado. Pero preferiría no lamentar lo que fue la familia, sino realmente ver lo bueno en la familia de hoy." Agrega que "hay que aceptar la diversidad de la familia, madres y padres solteros, hijos de otros matrimonios, hijos adoptivos, y darles una respuesta."

Está convencida de que su función primordial es escuchar. "Tenemos que aprender de la familia de hoy para poder servirle." Fleri sucedió a Carbl Farrel, que se retiró a fines de mayo. "Tenemos que apreciar el hecho de que los padres de hoy se dan cuenta de que necesitan

a la familia extendida y a la comunidad."

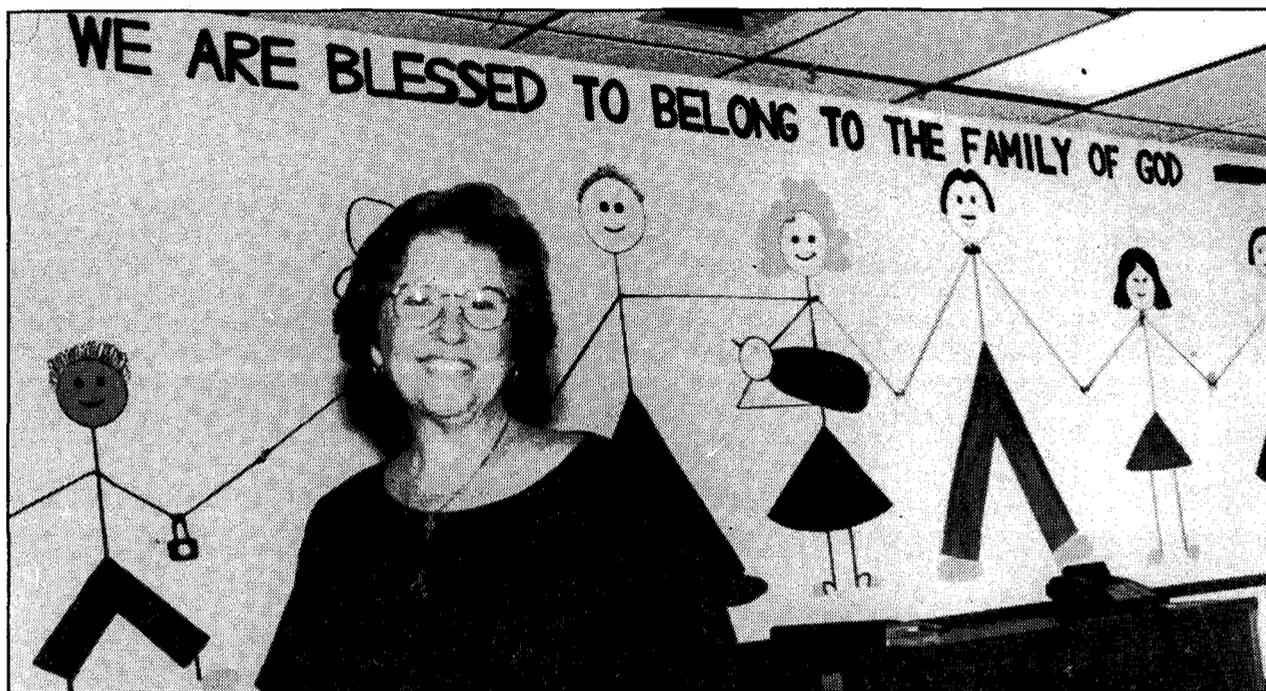
Le parece que el vivir inmerso en la diversidad cultural de la Florida es especialmente bueno para las relaciones humanas.

alguien se lo sugirió. "Algo me atrajo. Pensé que podía usar mis dones de una nueva manera." Ha coordinado la pastoral hacia las parejas comprometidas y

década de 1920, creció asistiendo a la iglesia metodista con su abuelo. A los 12 años asistió con una amiga a la parroquia de Gesu en el downtown y empezó su

y se confirmó en Sts. Peter and Paul. "Fue en verdad la mano de Dios escuchando mi voz interior."

Cuando se casó hace 39 años se mudó con su



Dawne Fleri ante el mural en su oficina del Centro Pastoral: una muestra de la diversidad en la familia hoy

"Las parejas se tienen que adaptarse a incorporar otras culturas y eso fortalece al matrimonio." Otro punto a favor de la familia actual es que "los padres y madres de hoy están conscientes de que hay que ser buenos padres y quieren serlo."

Como experiencia a su nuevo cargo, añade su trabajo como asistente administrativa en la Oficina de Ministerios Laicos de la Arquidiócesis. Fue una de las primeras en ser comisionada como ministro laico en 1981, con un compromiso de cinco años que renovó tres veces.

Nunca había considerado trabajar en el ministerio de vida familiar hasta que hace dos años

casadas, Y con esa experiencia solicitó la plaza de directora. "Siempre dejo que la mano de Dios guíe mi vida," dice.

Miamense de pura cepa, Fleri nació en el hospital St. Francis en Miami Beach, hija de pioneros, católico y luterano, que llegaron a Miami en la

compromiso con el catolicismo.

"Tuve una maravillosa experiencia de sentirme como en casa y empecé a ir por mi cuenta," dice Fleri que había sido bautizada como católica a los dos años. Tomó su primera comunión en St. Michael The Archangel

esposo Joe a la parroquia de St. Timothy en el suroeste de Miami.

"Crecí aquí. He visto los cambios y creo que son positivos. En un lugar en el que disfruto vivir y no tengo ningún deseo de abandonar. Y creo que eso es algo positivo que puedo ofrecer a la vida familiar."

Para ella la labor de la Pastoral Familiar es "establecer el liderazgo y darles a los líderes parroquiales lo que necesitan." Quiere apoyar los esfuerzos de las parroquias. "La gente tiene la respuesta y nosotros tenemos que darles lo que necesitan, esa es nuestra misión como Iglesia."

## A los altares la fundadora de Reparadoras

MIAMI—Las Hermanas de María Reparadora están de fiesta. El próximo 12 de octubre el Papa beatificará a su fundadora Emilia d'Outremont d'Hooghyorst, conocida como la madre María de Jesús.

Para unirse a los actos se han organizado peregrinaciones desde todas las partes del mundo que incluirán también a católicos de Miami, y en especial de la parroquia de San Brendan, donde trabaja la hermana Berta Benabab, religiosa reparadora.

"No es una fiesta sólo para nosotras, es un don para toda la Iglesia," dijo la religiosa cubana que dirige la educación religiosa de la parroquia.

Emilia d'Outremont nació en Bélgica el 11 de octubre de 1818 y se casó a los 19 años dando a luz a cuatro hijos y quedando viuda a los 29 años.

Años después, en el bullicio de su mundo social, durante un baile, Dios se le reveló como el único de su vida. En 1954 decide entregarse a Dios y seguir a Jesús al estilo de María, como ofrenda adorante ante la Eucaristía. De esta decisión surge la familia religiosa de las Reparadoras el 1 de mayo de 1857. La Congregación se extendió a Europa, la India, la Islas de la Reunión y Mauricio, aún en vida de la fundadora que falleció el 22 de febrero de 1878 en Florencia. Hoy las reparadoras están extendidas por todo el mundo.

Para información llamar a la Hna. Berta Penabab al 220-4626

### Para apoyar a las familias

El Ministerio de Vida Familiar entrena a parejas para administrar FOCCUS, una evaluación pre matrimonial. Ofrece clases de planificación natural de la familia y para ser mejores padres, auspicia retiros de fines de semanas para matrimonios y para personas que han sufrido pérdidas de un ser querido, divorcio, separación. También entrena líderes para los grupos de apoyo de las parroquias. Todos estos programas se ofrecen también español.

Para información: 7621140-1143

La mejor tienda de telas finas en Coral Gables

*Ace Couture*

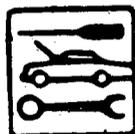
especializándonos en:

encaje francés, guipure italiano, linos italianos, sedas, botones y telas de novia

10 a.m. - 7 p.m. lunes - sábado (domingo por cita)

341 Miracle Mile  
Coral Gables, FL 33134

(305) 529-5030  
Fax: 529-0484



**Galceran  
Auto Electric**

Alternators • Starters • Blinkers • Wipers  
Tune-up • Batteries • Air Conditioners

Dos localizaciones en Miami:

7301 S.W. 8 St.

11900 S.W. 8 St.

261 - 2689

225 - 8881

### Le preocupa a Ud.

La actitud de sus hijos?  
Los conflictos con su pareja?  
Las frustraciones personales?

Asista al Seminario Comunicación Asertiva  
Una guía esencial para los padres  
Instructor: **Noel Ocampo**, consejero familiar  
Autor del Método Asertivo de Comunicación.  
Tels: (305) 445-6378; (954) 929-9422

# No le quiten la tormenta a la Virgen

Araceli M. Cantero  
LaVoz Católica

MIAMI — Para los tres Juanes que se debatían en medio de una tormenta en el mar, la Virgen de la Caridad fue un signo de esperanza y salvación. Como ellos, los cubanos acuden a su Patrona en las crisis y durante casi 40 años le han pedido que libre a Cuba de la tormenta del Comunismo.

Pero ojo, dice el teólogo cubano Alex García Rivera, "No le quiten la tormenta a la imagen de la Virgen, porque el sufrimiento es parte de nuestra identidad."

Se atreve a decir esto después de mucha reflexión y estudio de la imagen que describe los hechos de aquel amanecer de 1598 en que, en la Bahía del Cobre, tres buscadores de sal, conocidos como los tres juanes, son sorprendidos por una tormenta y en medio del oleaje descubren la imagen de una virgen con el niño Jesús en brazos, con la inscripción: Soy: la Virgen de la Caridad.

García Rivera dice que los símbolos son importantes, no sólo para los balseros de hoy que pudieran identificarse con los 'tres juanes'. Señala que la imagen tiene un sentido más profundo.

"La barca es un símbolo de toda Cuba: tres hombres de diferentes razas, rodeados por la tormenta que es lo que siempre ha sido nuestra historia."

Por eso el teólogo señala que la imagen de la Virgen de la Caridad es también una imagen de futuro, y "el futuro de nuestra Isla no está simplemente en que regresen las balsas... sino en como nos respetamos unos a otros dentro de la embarcación." Subraya que es importante ver que en medio de las olas los juanes están cooperando de distintas maneras: dos reman y uno reza... "y eso es un símbolo de hermandad y de reconciliación."

*"No existimos para ganar victorias sobre el comunismo... sino para vivir la caridad y saber, en medio de las tormentas de la vida cómo nos debemos amar."*

Alex García Rivera"

Como cubano dice que "hay que tener cuidado y no pensar que el cambio de gobierno en Cuba va a ser el sol que calme la tormenta. El sol no pertenece a un gobierno, sino que viene de la Virgen y es ahí en donde tenemos que poner nuestra fe."

Porque sería muy fácil caer en la tentación y comer de la manzana que ofrece la caída del gobierno en Cuba...

Como si con ello se asegurara un sol peremne. García Rivera señala que el Comunismo es una de tantas formas de pecado. Muchos otros quedarían con nosotros"

La Virgen es un símbolo peremne, pero no sólo para los tiempos de crisis. "La Virgen nos está salvando siempre para ser lo que tenemos que ser en medio de las tormentas y del dolor."

Es lo que hoy se conoce como una teología del sufrimiento y es además profundamente cristiana. Otros teólogos como Virgilio

Elizondo y Roberto Goizueta ya han hablado de ello al revalorizar la espiritualidad de los latinos, a veces despreciada en otros círculos. Ellos recuerdan que el Cristo Resucitado conservó sus llagas, como signo de esperanza para los que sufren. García Rivera descubre el mis-

mo sentido en la imagen de la Virgen de la Caridad que se hace presente a quienes se debaten entre el oleaje que es la vida misma.

Y además, la imagen de la Virgen encierra más lecciones. Se muestra en medio de la naturaleza, del cosmos... recuperando así las profundas

creencias de los indígenas, para quienes el cosmos era principio de orden y de precisión. Para ellos, el sol, la luna, las estrellas eran guiados por el Creador para quien no hay tormenta insuperable. Las pequeñas tormentas, los sufrimientos... todo es parte del Reino de Dios. "Por eso, si nosotros los cubanos, ponemos la causa de nuestro sufrimiento sobre los hombros de Fidel Castro, estamos faltando respeto a la obra de Dios en nosotros," dice. "No existimos para ganar victorias sobre el comunismo... sino para vivir la caridad y saber, en medio de las tormentas de la vida, cómo nos debemos amar."

Y esto precisamente es lo que hay que transmitir a la juventud sobre la Virgen de la Caridad. "Los jóvenes tienen que identificar sus propias

tormentas: de falta de identidad, de valores, de que no hay guías... Y tienen que ver cómo la Virgen se les hace presente y les da esperanza."

García Rivera piensa que "la Virgen nos dice que en medio de la tormenta sigamos en el amor, en el bote con los Juanes, para beneficio del mundo". Señala que "no caigamos en la tentación de pensar en un solo amanecer." Y, si después de cada tormenta, dejamos que nos ilumine el sol— que es Dios— nuestro corazón no será el mismo de antes. "Porque el sufrimiento llevado con fe, nos cambia."

El está convencido de que la tormenta "que estamos pasando los cubanos es parte de la obra que Dios está haciendo en nosotros... una nueva creación." El no se cansa de repetir: "No le quiten la tormenta a la Virgen."

## Su vida: una cadena de exilios

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI—A los 13 años Alex García Rivera puso su fe en la ciencia y se alejó de Dios. Pero hoy este cubano exiliado es un teólogo católico que quisiera ser para el pueblo un vocero de Dios.

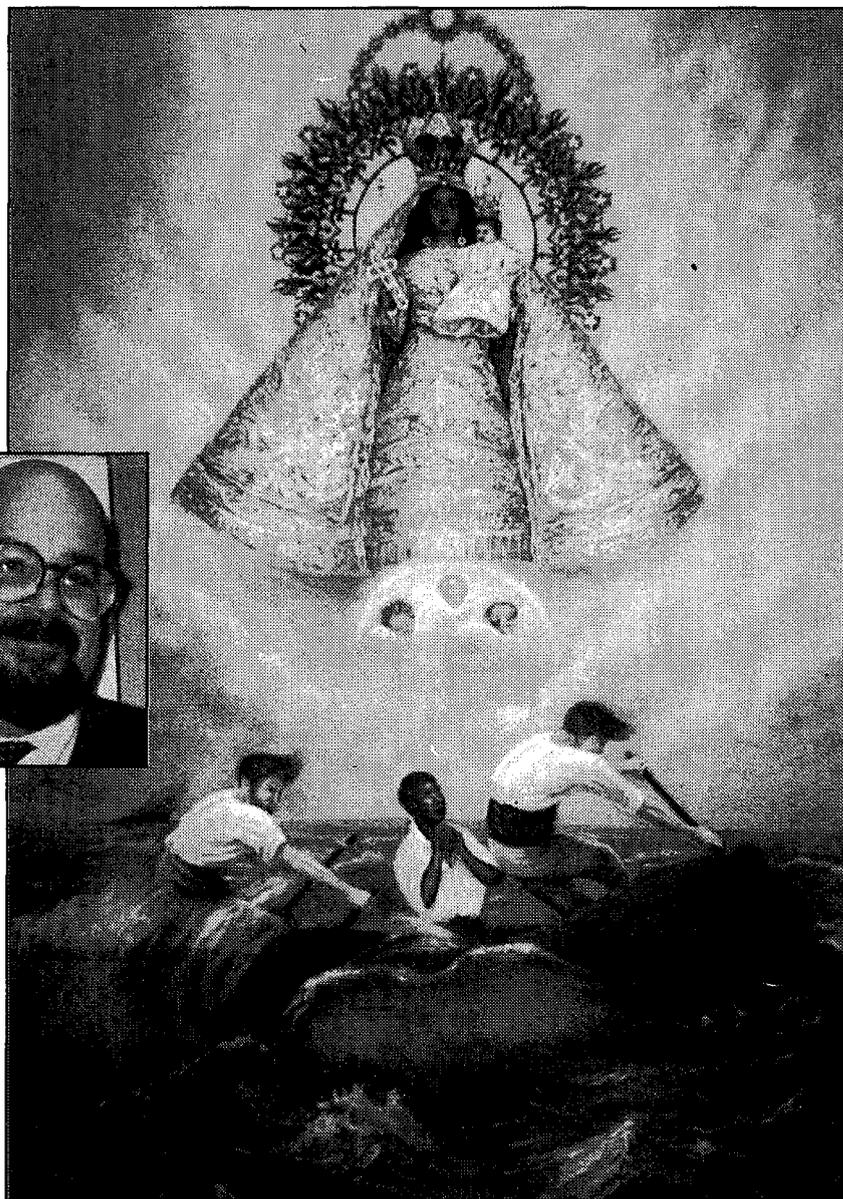
Cuando mira a su vida, le parece que ha sido una cadena de exilios. Dejó Cuba a los 9 años en 1960 y en Miami vivió en su carne la discriminación y la violencia. Jugando con otros muchachos le partieron la pierna y en el hospital tuvo que esperar ocho horas para que le atendieran. "No entendía inglés y me tuvieron en un cuarto solo y a oscuras, sin la compañía de mis padres.

Su segundo exilio "que fue peor que la pierna rota," fue en Ohio a donde se trasladaron sus padres por el trabajo.

En la escuela católica sabía poco inglés pero era bueno en ciencias. Tanto que un proyecto suyo ganó un premio nacional y hasta salió en los periódicos. Pero la maestra, una religiosa, le dijo que no era posible y que había hecho trampa. Aquello fue suficiente para que se dijera: "Ya basta. Desde ahora mi religión será la ciencia."

Triunfó en los estudios y se casó con una joven bailarina, activa en la Iglesia Luterana. Una beca le permitió estudiar biofísica. Le contrataron en la compañía Boeing donde hacía demasiadas preguntas sobre los fines de la empresa—que no eran muy pacíficos. Su conciencia no le permitió seguir allí, y así empezó para García Rivera la vuelta a Dios. Iba con su esposa a clases de Biblia y "conocí lo que no sabía de la religión. Leía Génesis, Exodo... todo me decía mucho." Ayudaba en un programa para los desamparados "donde tuvo una experiencia que cambió su vida: Era tarde y el local estaba cerrado

Continúa en la página 13



## Benedicirá el Arzobispo la ampliación de la Ermita

MIAMI—En la vigilia de la fiesta de la Caridad, El Arzobispo John C. Favalora bendicirá la primera fase de la ampliación de la Ermita de la Caridad. El acto del día siete se iniciará con la Misa a las 8 pm, seguido de la bendición y de la acostumbrada velada con los artistas. El día ocho la Misa será en Hialeah Park. La imagen llegará en helicóptero con los

obispos y predicará el obispo auxiliar Gilberto Fernández. La novena de preparación se inicia el 30 de agosto con la misa de las ocho pm en la Ermita. Los días 5 al 8 de septiembre tendrá lugar, en todos los medios, un maratón para recaudar fondos para segunda fase de ampliación. Se cumplen 30 años de peregrinaciones a la Virgen en Miami.

# Solamente el amor construye la

*El II Encuentro Internacional de C.R.E.C.E.D. cumplió sus objetivos y quiere la incorporación de más jóvenes*

María L. Negrín  
La Voz Católica

SAN AGUSTÍN.- La libertad y el amor es el mensaje del evangelio; darlo a conocer es la misión de cada cubano. Esa fue la síntesis que, como una corriente cálida, llegó a los corazones en el II Encuentro Internacional de C.R.E.C.E.D.

Testimonio de vocación y servicio, el padre Varela fue el eterno presente en la reunión. A su pensamiento vibrante de vigencia se acogieron más de 130 cubanos para reflexionar sobre su papel e identidad ante el Tercer Milenio del 31 de julio al 3

de agosto en San Agustín. "CRECED.

es para mirar al padre Varela y ver cómo supo ser el evangelizador y el hombre de fe. Nos toca a cada uno continuar la siembra", dijo Monseñor Octavio Cisneros, vicario de la diócesis de

Brooklyn, en su charla sobre la "Vigencia del Padre Varela: juzgar evangélicamente." Presentó la proyección espiritual y la labor pastoral de Varela, a quien señaló como un modelo patente, que ganó fama por su celo evangélico y su caridad cristiana. Comentó que quizás alguien se pregunta que para qué un santo cubano. "Varela no añade nada a su vida en la eternidad con la declaración de santidad, ésta es para que la Iglesia siga añadiendo nuevos modelos en cualquier condición de vida en que nos encontremos."

"El Padre Varela es el ejemplo a seguir al marcar el camino sin acrimonia pero sin descanso; es un ejemplo de que cuando se sirve a los demás se es

capaz de superar todo lo que divide. Luchemos por llevar el mensaje del evangelio a nuestro pueblo que es el mensaje de la libertad y del amor," dijo el padre José Conrado Rodríguez en su ponencia "La actualidad mundial Cuba y la función de C.R.E.C.E.D.," en la que habló del "carácter corrosivo del poder que no sólo daña al que lo impone sino al que lo padece con los brazos cruzados". El sacerdote, que estudia en España, señaló que en los últimos tiempos se ha visto cómo el poder ha pasado a ejercerse por la tecnología de las comunicaciones,

más que por rmedio de la fuerza y de la violencia. "El futuro económico está en la tecnología y en este sentido Cuba se ha quedado a la velocidad de la bicicleta y del buey."

El padre Mario Vizcaíno, director del SEPI, hizo una reflexión sobre la "Mística y Misión de C.R.E.C.E.D." y Silvia Rodríguez habló de C.R.E.C.E.D. hacia el III Milenio: actuar cristianamente."

Las jornadas de estudio y las conferencias analizaron los objetivos y conclusiones, entre otros: renovar la fe del pueblo en diáspora y su participación en la vida eclesial; promover los vínculos espirituales con la Iglesia en Cuba; recuperar y profundizar la memoria histórica y la identidad cubana y católica; prepararse espiritualmente para la visita del Papa a Cuba; el desarrollo del ser y quehacer de C.R.E.C.E.D. encarnado en una triple dimensión: la vida de las comunidades de



Oelsner Viera lleva el estandarte. Monseñor Octavio Cisneros durante su charla en el II Encuentro de CRECED. Los obispos Mons. Agustín Román y Mons. Eduardo Boza Masvidal escuchan una de las charlas. Fotos María L. Negrín



C.R.E.C.E.D., la incorporación a la preparación del jubileo, y la participación de los jóvenes en la vida y los sueños de C.R.E.C.E.D.

Para Natalia Casamayor, de la directiva de C.R.E.C.E.D., "el encuentro fue muy positivo. Cumplimos los objetivos de recuperar la memoria histórica concentrándonos en Varela, y la visita del Cardenal de la Habana Jaime Ortega y el obispo de Bayamo-Manzanillo Mons. Dionisio García fue el puente entre las dos iglesias." Señaló que C.R.E.C.E.D. es lo que le hace falta al exilio y tiene

grupos en toda América y en Europa. "Este año se va a celebrar la Virgen de la Caridad en la Catedral de Estocolmo en Suecia."

"Lo que más me emociona del encuentro es esa perseverancia de la vivencia integral de la fe. Ese unir el compromiso de amor y fe a Dios y a la patria es un ejemplo hermoso de los grupos fuera de Cuba y de este encuentro," dijo la hermana Aida Ramírez que sirve en Cuba.

**Un mismo amor, una realidad distinta**  
"No podemos aplazar el evangelio por situaciones contingentes que pueden durar, pero que pasan

siempre," dijo el Cardenal Ortega durante su participación en la primera sesión de C.R.E.C.E.D. para contestar preguntas. "El mensaje del Señor es de una buena noticia no condicionada a realidades históricas. Siembra la paz aunque no haya una realidad que la pueda recibir."

Sobre la inquietud de que los cubanos del exilio no se sienten entendidos en Cuba, sin perder nunca la paz de su sonrisa, el Cardenal comentó que "no creo que sea falta de información sino de comprensión en cuanto a la realidad concreta que vive el otro. Ante dos

modos tan diversos que la gran mayoría no ha escogido, sino que se ha visto situada en ellos, hace falta una comprensión mutua."

Reafirmó ante el grupo de C.R.E.C.E.D. que en el exilio y en Cuba hay una única Iglesia, una única comunidad y el mismo sentimiento de amor a Cuba, pero una realidad distinta. En cuanto a si se podría ir a ayudar a la Iglesia en Cuba dijo que "lo primero que nos pide el Señor es evangelizar donde cada uno está. A veces llegan personas a ayudarnos de otros países y toman meses en entrar en nuestra realidad." Quizá por ese mismo

# paz

motivo señaló que "los protestantes han llevado gente a evangelizar en Cuba, pero eso no ha sido un éxito."

También explicó que cuando la radio o la presa de Miami proyectan una imagen negativa de la Iglesia en Cuba, la gente se duele porque quiere a sus pastores. "Tengan presente que para nosotros lo que sale por la radio es la expresión de una mentalidad oficial."

Aclaró el significado cristiano de las palabras diálogo y reconciliación. "No se asusten de esas palabras, son nuestras, a ponerlas de toda carga

cubanos, porque el desconocimiento entraña prejuicio," señaló José Ignacio Rasco.

## Conversión para la transformación social

Caía la noche, y la gran cruz que marca el inicio del cristianismo en Estados Unidos se proyectaba sobre la sombra de los árboles en la Misión Nombre de Dios. "La conversión cuando es verdadera se irradia y transforma el ambiente. Así se podrá transformar también nuestra patria, nuestra América y el mundo para lograr sociedades justas,"

señaló en su homilía ante el altar rústico Mons. Dionisio García.

Por el parque frente a la Catedral de San Agustín el Padre Varela paseaba su figura delgada tocando el violín para los niños; a la derecha del altar de la Catedral tenía su

habitación. En este marco Monseñor Boza Masvidal, obispo de Los Teques, Venezuela, hizo un llamado a los cubanos a analizar las razones trascendentes de su exilio. "Las circunstancias no son casuales. Dios ha hecho del pueblo de Cuba un pueblo misionero. Nos ha dispersado por el mundo para que dondequiera que estemos seamos portadores de un mensaje de salvación y paz."

Retomó el ejemplo de Varela quien "fiel a la Iglesia y a su amor a Cuba supo integrar ambas." Recordó que con su "Yo soy la Virgen de la Caridad", Ella "nos llama a ser el pueblo de la

Continúa en la página 12



El doctor Tirso del Junco con Mons. Agustín Román, al develar el sello. En Miami se devela y se pone a la venta el 15 de septiembre.

Foto María L. Negrín

## Su rostro en millones de sellos

Se develó en San Agustín el sello en honor del Padre Varela

María L. Negrín  
La Voz Católica

SAN AGUSTIN, Fla. La historia se detuvo detrás de un lienzo. El rostro del Padre Félix Varela volvió a San Agustín en firmes trazos de tinta negra. Su rasgo de fuerza concentrada viajarán por el mundo en millones de cartas a partir del 15 de septiembre.

La develación del original del primer sello postal norteamericano con la imagen de un sacerdote cubano, tuvo lugar en el marco de la reunión internacional de C.R.E.C.E.D. (Comunidades de Reflexión Eclesial Cubana en la Diáspora) el 1ro de agosto. El 15 de septiembre será la primera emisión del sello en Miami.

"Al develar el sello pagamos tributo también a tantos cubanos y demás hispanos que han contribuido al desarrollo de la Florida," señaló el alcalde de San Agustín Len Weeks en el histórico edificio del College Flager.

Jorge Sosa, coordinador para el proyecto del sello postal, hizo un breve recuento de la historia de todo el proceso que se

iniciara hace diez años durante la celebración el Bicentenario del Padre Varela en 1987, de donde surgió más tarde la Fundación Padre Varela de Miami, "para proclamar la vida, las enseñanzas morales y sociales y los ideales de servicio, libertad y justicia como senderos para la paz personal y social del sacerdote cubano," dijo Sosa. "De nuevo San Agustín está haciendo historia. Hace poco el presidente Clinton habló sobre las relaciones étnicas y raciales y he aquí que el Departamento de Servicio Postal de Estados Unidos publicó un sello para honrar a un humilde sacerdote católico de Nueva York, un hispano que sirvió y protegió a los inmigrantes italianos, polacos y especialmente a los irlandeses, que fue un modelo y precursor en las relaciones étnicas, religiosas y raciales."

Escuchando en la primera fila estaban el cardenal de La Habana Mons. Jaime Ortega con el obispo de Bayamo-Manzanillo Dionisio García y sacerdotes cubanos de varias diócesis de Estados Unidos. Presidían el acto Richard

Arvonio, administrador internacional y director de mercadeo de los Servicios Postales junto otros ejecutivos, así como miembros de la Fundación Padre Varela de Miami y de Nueva York.

El doctor Tirso del

*"Hoy vamos a ver un verdadero milagro: un sacerdote en un sello postal" de*

*Mons. A. Román*

Junco, presidente del Board of Governors del Servicio Postal, comentó que entre 50,000 solicitudes se eligió al Padre Varela por su labor durante 28 años como sacerdote y vicario de la diócesis de Nueva York. Y destacó que "nos reunimos para reconocer a un hombre de paz, generosidad y amor."

Al hacer la invocación el obispo auxiliar de Miami Mons. Agustín Román dijo que "hoy vamos a ver un verdadero milagro: un sacerdote en un sello postal de Estados

Unidos." La de Varela es una de las pocas figuras religiosas que han aparecido en un sello norteamericano

Una delegación de cubanos de Tampa también llegó a San Agustín para la develación del sello. "No nos podíamos perder esto. Estamos haciendo historia," dijo Alberto Fernández. Para Juan Capote el hecho "es una maravilla."

"Es un homenaje muy merecido y el resultado de diez años de trabajo. Es un milagro de Varela," señaló Rafael Abislaímán de la Fundación Padre Varela.

Alberto Muller, también miembro de la Fundación, dijo que le parecía "casi un milagro haber podido llevar a un santo cubano como el Padre Varela a la historia de esta nación. Me parece que Cuba hoy crece con el sello, que crecemos moralmente."

La Fundación Padre Varela pide a los cubanos promover el sello de Varela y asistir al acto de la primera emisión del sello, el 15 de septiembre, en el hotel Biltmore de Coral Gables.



circunstancial de orden político y rescatarlas cristianamente es urgente." Diálogo en la Iglesia significa comprender y que haya comunión entre todos. "La reconciliación es entre cristianos. Es una palabra religiosa."

Comentó que tanto aquí como allá hay personas que se han pasado años sin escribirle o hablarle a su familia, o un amigo que pensó de manera distinta. "Es un proceso de reanudar lazos en que el que da el primer paso es el que tiene más fe. Para eso es necesario el diálogo y la reconciliación."

"Muy positiva la participación del Cardenal. Ojalá que lo conocieran más los

# Afianzaron lazos de hermandad

*El Cardenal Jaime Ortega y el obispo Dionisio García estuvieron con el Clero en la Diáspora*

María L. Negrín  
LA Voz Católica

SAN AGUSTIN, Fla. Fue un llamado a la hermandad y a la conversión partiendo del propio ser. La homilía del cardenal de La Habana Jaime Ortega y Alamino en la iglesia Príncipe de la Paz en San Agustín, presentó un solo camino para la transformación del ser humano y de la sociedad: corazones plenos en misión de fe y unidad, portadores de paz. El mismo del que les habló a los sacerdotes cubanos unas horas antes y repitió después en el encuentro de C.R.E.C.E.D.

"En medio de todo lo que te perturbe en el mundo, tú haz tu labor de evangelizar, combate el combate de la fe, que es lo que te dará motivación, fuerza y esperanza en este mundo," dijo el Cardenal a los participantes de C.R.E.C.E.D. (Comunidades de Reflexión Eclesial Cubana en la Diáspora) que se reunieron del 31 al 3 de agosto para su encuentro internacional.

El Cardenal de la Habana participó por primera vez en la reunión anual de la Fraternidad del Clero y Religiosos de Cuba en la Diáspora, en un

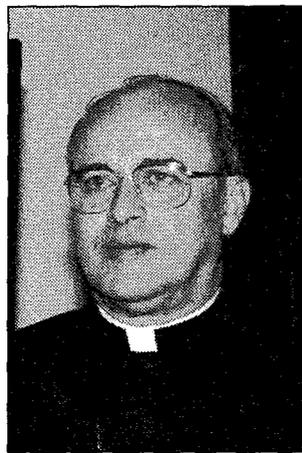
encuentro que «fue un gran acercamiento. Habló de la misión de Jesús que trascendió a lo que esperaba un grupo. Su visita fue la de un hermano que quiere ofrecer su amor, fue positivo y unificador," dijo el Padre Jordi Rivero director de Respeto a la Vida en Miami. "Aclaró lo que significa la reconciliación para el cristiano que no es confabularse, sino poner amor donde no hay y ser capaz de creer que el amor va a triunfar."

El padre Federico Capdepón, director de Radio Paz, señaló que "encuentros de esta naturaleza van a solidificar la unión entre las dos iglesias y a aclarar malentendidos."

Los sacerdotes y diáconos cubanos se reunieron con el tema "Encuentro con Jesucristo vivo, Caminos de Conversión, de Comunión y de Solidaridad en la Diáspora Cubana," cuya declaración final recoge la alegría por el reconocimiento público al Padre Varela con la edición de un sello del Servicio Postal de Estados Unidos y manifiesta que "hemosorado por la intercesión de la Virgen de la Caridad, para que la próxima visita del Santo Padre confirme la fe y

aliente la esperanza de nuestro pueblo y también para que los derechos humanos sean respetados y la ley suprema de la República sea (...) el respeto a la dignidad plena del hombre."

El padre José Luis Menéndez, párroco de Corpus Christi, señaló que la reunión con el Cardenal Ortega «fueron



**"El irá como el buen pastor en medio del pueblo de Dios que peregrina en Cuba. Lo esperamos como él quiere que se espere el Tercer Milenio: evangelizando a gran escala."**  
*Cardenal Jaime Ortega*

horas intensas de sinceridad total, de abrir corazones, de entender y confiar. Cristo nos pide esa unidad de corazón que no quiere decir acuerdo. Ellos tienen una situación y nosotros otra y las respuestas van a ser diversas como diversas son nuestras situaciones, pero hay confianza" Se dio cuenta de que "gústenos o no se ha ido llevando una despolitización del lenguaje.

Ellos hablan en términos religiosos y pastorales. Cuba es siempre para nosotros un tema más político que religioso. Ellos han tenido que hacer esa opción."

El sacerdote escolapio Mario Vizcaíno, director del SEPI, señaló que "fueron cuatro horas muy sanadoras y fraternales. Y se habló mucho de la centralidad

falsas doctrinas. Pero «el cristiano encuentra su fe para actuar en Cristo. Las instituciones, organizaciones políticas, incluso los gobiernos, tienen su agenda y en ella entra la Iglesia." Pero ellos no entran en la agenda de la Iglesia. "La Iglesia siempre tendrá su propia visión, la que Jesucristo le ha encomendado. La Iglesia es misión y se centra en la única verdad que es Cristo."

Invitó en C.R.E.C.E.D. a hacer esto. "Será muy útil ver este encuentro en verdadera unidad de Iglesia. San Ignacio no condicionó la unidad a nada: volverse a Cristo y seguir al Papa." Y pidió que, "ojalá siempre estos encuentros sean un ponerse a la

disposición de Jesús y centrarse en la única verdad que es Cristo."

Señaló que "el Papa irá como el buen pastor en medio del pueblo de Dios que peregrina en Cuba. Lo esperamos como él quiere que se espere el III Milenio: evangelizando a gran escala. Los invito a ver este momento de la Iglesia en Cuba como un momento de evangelización."

Y pidió a la Virgen "que es la que congrega siempre a nuestros hermanos, que nos anime y que los propósitos nuestros y de ustedes sean uno solo: anunciarle a Jesús al mundo."

en Cristo."

Tema que presentó de nuevo el Cardenal el 31 de julio, fiesta de San Ignacio de Loyola. Recordó la situación de la Iglesia en aquella época. "En momentos difíciles de la historia, y a cada uno le toca el desafío de su momento, él, guerrero y militar no combatió, se centró en Cristo, había que transformar el corazón, hacía falta unidad con el Papa... porque cuando las crisis son grandes las decisiones tienen que ser de rapidez, de fe."

Señaló que el ser humano siempre puede estar acuciado por las

## Corazones de fe crean la paz

*Viene de la página 11*

caridad y del amor, porque donde hay amor hay justicia, libertad y paz".

Monseñor Agustín Román destacó la reunión como tres días de comunión, conversión y solidaridad. "C.R.E.C.E.D. quiere hacer del exiliado cubano un verdadero cristiano, un misionero en el lugar de la diáspora donde se encuentre. Cuba, azotada por el marxismo, necesita del fuego del amor. Sólo amando podremos construir la paz; pero la paz fundada sobre la verdad, la justicia y la libertad".

## Es enlace entre las dos Iglesias

SAN AGUSTIN, Fla. En el encuentro de C.R.E.C.E.D. el Cardenal Jaime Ortega anunció que el enlace entre las dos Iglesias es el obispo de Bayamo-Manzanillo Mons. Dionisio García.

"Había la necesidad de que alguien sirviera de puente entre tanto cubano regado por el mundo", dijo Mons. García, quien se alegra, porque "siempre que se trabaja por la comprensión, se trabaja por el bien."

Su misión se va a manifestar en mayor presencia de la Iglesia de Cuba en actos como éste y en más comunicación.



Mons. García

## Mon Bien Aime

*Arte y religión*

Nacimientos navideños y artículos religiosos de la Iglesia Católica



*Precious Moments*  
Desde 1980

Regalos para toda ocasión:

- Bautizos
- Primera Comunión
- Bodas
- Aniversarios



*Vestimentas y accesorios clericales*

- Camisas, cuellos, albas, estolas, casullas.
- Cálices
- Imágenes religiosas
- Incienso

Ordenes especiales en velas de Iglesia y hostias

**(305) 553-6680**

10780 W. Flager St., Miami Fl

Abierto de lunes sábado de 10 A.M a 6:30 P.M. Entrada por la 108 Ave.

**¡Felicitate a nuestros nuevos obispos!**

**Msgr. Thomas Wenski y Msgr. Gilberto Fernández**

La Voz Católica publicará una sección especial en honor a nuestros nuevos obispos auxiliares en nuestra edición de septiembre. Estamos ofreciéndole a nuestros lectores, anunciantes, comunidades y movimientos un descuento de 50% en sus mensajes dentro de esta sección.

Para información o para reservar su espacio antes del 1ro de septiembre de 1997 llame al:

**(305) 762-1201**

# Un vocero de Dios

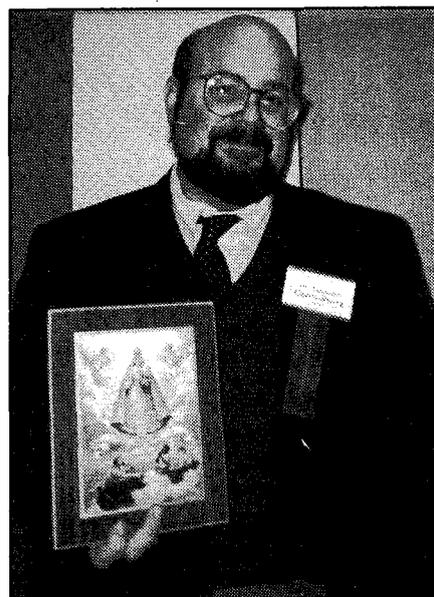
*Teólogo cubano ha vivido una cadena de exilios*

*Viene de la página 9*

cuando tocó a la puerta un borracho, sin zapatos y maloliente. "No debía abrir pero al no me movió. Le busqué los zapatos y me arrodillé para ponérselos. Y mientras lo hacía me dí cuenta de que ya no olía mal, sino todo lo contrario. Sentí asombro, no me atreví a mirarle el rostro. Se marchó y nunca le volví a ver." Aquel día García Rivera decidió hacerse ministro luterano. Tres años de entrenamiento y por fin ministro asistente en una

iglesia de Pensilvania. Un día le llamaron de la funeraria porque había una pareja de puertorriqueños, sin medios, que habían perdido a su hijita. Les querían incinerar los restos de su hijita porque era más barato. García Rivera intercedió y consiguió ayuda. Su actuación hizo correr la voz entre los hispanos. La misa luterana en español creció tanto que el pastor le dijo que se tenía que ir. Y cuando él se lo dijo al obispo, éste le pidió abrir una iglesia hispana. "Usted verá cómo la

quieren llamar." Al preguntar, la comunidad, dijo que San Martín. "¿Martín Lutero?" preguntó el obispo. "No San Martín de Porres," dijo García Rivera. La decisión tuvo que tomarla el Consejo Nacional, que lo aprobó. Y es así como un cubano, bautizado católico y ministro luterano, fundó y fue por varios años pastor de una iglesia luterana bajo el patrocinio de un santo católico peruano y mulato. A San Martín de Porres, García Rivera le debe otro



*"Me dí cuenta de que yo era más católico que luterano."*

**Alex García Rivera**

católico que luterano. Decidí que tenía que estudiar más."

exilio. Pero esta vez el camino fue hacia casa. Durante un retiro ignaciano "me di cuenta de que yo era más

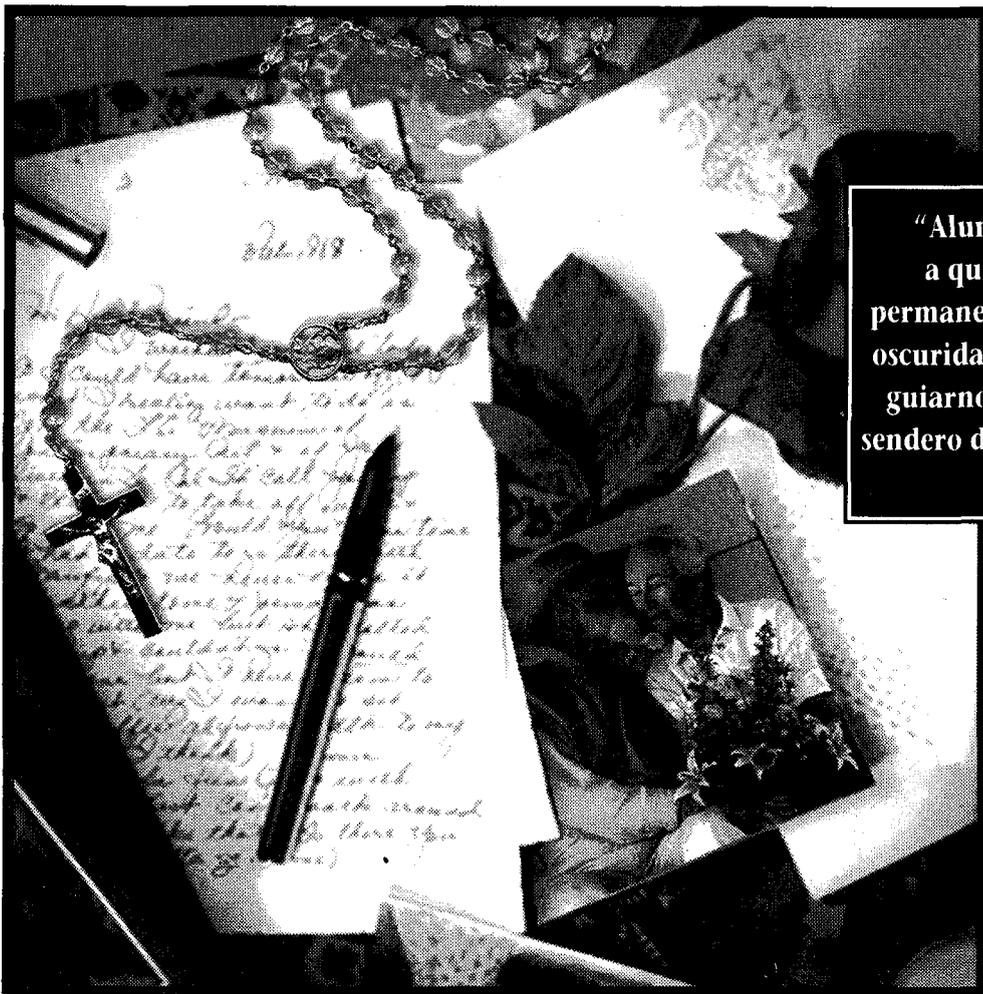
Y mientras terminaba el doctorado en teología en Chicago, hizo pública su decisión. Lo cual le llevó a gran soledad: sin

conexiones católicas, con responsabilidades familiares, habían adoptado una niña mexicana, sin trabajo, sin dinero... Empezó a escribir para el momento Católico, un servicio pastoral de los claretianos para las comunidades hispanas. Hasta que por fin una de sus aplicaciones para trabajo tuvo respuesta.

García Rivera es hoy profesor en la Escuela de Teología de la Universidad de los Jesuitas en Berkeley, California. Su preparación le permite el dialogo entre la ciencia y la religión. Pero ante todo quisiera ser voz de la religiosidad del pueblo al tiempo que es para todos un vocero de Dios.

## Recordar a veces alivia el dolor.

**LOS PEQUEÑOS CONSUELOS PUEDEN SIGNIFICAR UNA GRAN DIFERENCIA.**



*"Alumbrar a quienes permanecen en la oscuridad ... para guiarnos por el sendero de la paz."*

Lucas 1:79

Cuando uno es quien sobrevive, los recuerdos suelen ser un consuelo dulce y amargo. Otra manera de calmar el dolor es con los antiguos ritos, plenos de gracia, de la Iglesia y con los preciosos paisajes que adornan los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami.

Acudiendo a nosotros, hallará servicios profesionales a cargo de consejeros solícitos — incluyendo preparativos de antemano — y una sagrada sepultura de las que han recibido y acomodado a fieles durante más de cuatro décadas.

Solicite información adicional llamando hoy a uno de nuestros consejeros o llenando el cupón adjunto. No hay, desde luego, ninguna obligación — salvo, quizás, con sus seres queridos.

**Manteniendo fe y tradiciones.**



**Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami**

**Condado de Dade**

Our Lady of Mercy (Nuestra Señora de la Misericordia)  
11411 N.W. 25th Street  
Miami, Florida 33172 • 305-592-0521

**Condado de Broward**

Our Lady Queen of Heaven (Nuestra Señora Reina del Cielo)  
1500 South State Road 7  
North Lauderdale, Florida 33068 • 954-972-1234

- Deseo información adicional. Entiendo que no adquiero obligación alguna.
- Favor enviarme un folleto GRATUITO sobre preparativos de antemano.

Nombre(s) \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_  
 Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Mejor hora para atender llamadas \_\_\_\_\_

NPLVCAUG

# A rescatar la buena noticia

*La Feria de las Comunicaciones atrajo muestras y participantes de varios países*

María L. Negrín  
La Voz Católica

MIAMI BEACH.- A rescatar la buena noticia, como una fiesta, porque se trae la esperanza y con la más avanzada tecnología para que llegue a todos. Así ha de transmitirse el mensaje evangélico en los medios de comunicación. La Feria Internacional de Comunicaciones trajo especialistas de todo el mundo y exposiciones de distintas tecnologías al Centro de Convenciones de Miami Beach del 6 al 9 de agosto.

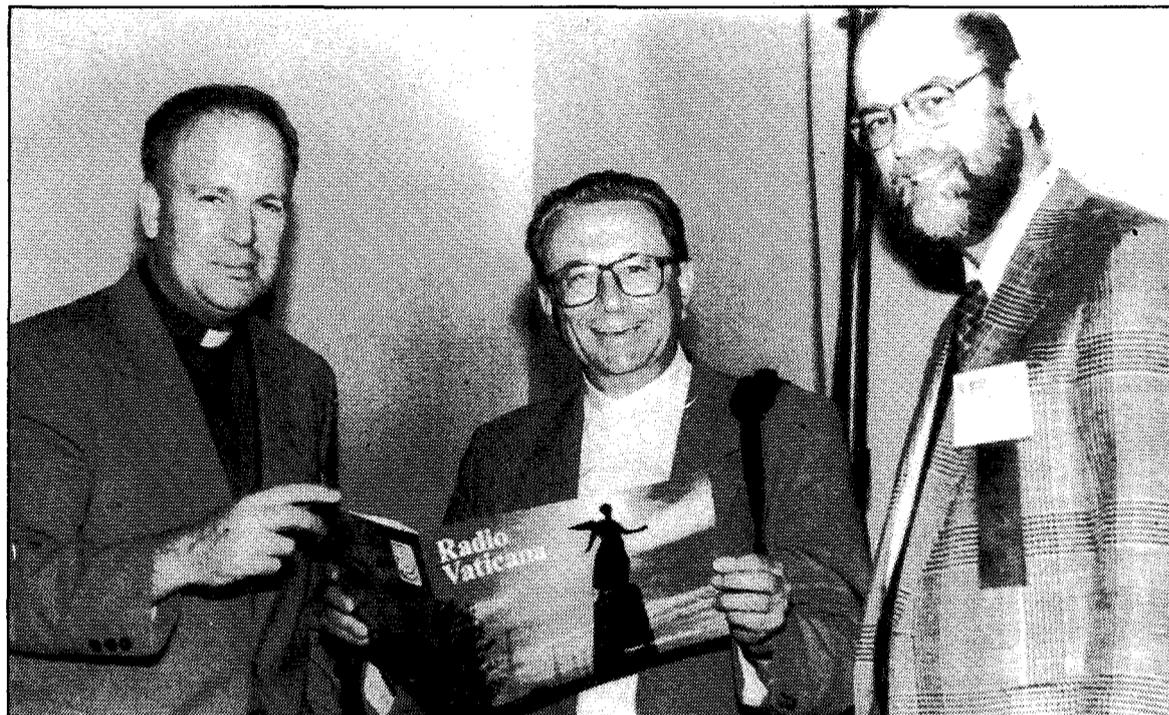
«Lo que veo es un cambio total del escenario de los medios de comunicación. Con la informática, que lo abarca todo, la división entre los diferentes medios va a cambiar y aún más entre radiodifusión y telecomunicación. Hasta el teléfono celular va a ser un pequeño radio», dijo el director general de

**...la división entre los diferentes medios va a cambiar... Hasta el teléfono celular va a ser un pequeño radio."**

**Padre P. Borgomeo**

Radio Vaticana padre Pasquale Borgomeo S.I., quien añadió que la Radio Vaticana ya se puede escuchar por la Internet.

En su charla «Programación Radial Vía Satélite», el sacerdote napolitano hizo varias anécdotas sobre las experiencias de Radio Vaticana en países como la antigua Unión Soviética que trataba de bloquear a la emisora a un costo elevadísimo. «Hoy esas emisoras que nos bloqueaban nos las están tratando de vender, porque ya son inoperantes.» Contó que cuando estuvo el Papa en Nicaragua los sandinistas «nos trajeron un casete con su himno para que lo



**El padre Pasquale Borgomeo, director de Radio Vaticana, con el padre Federico Capdepón y Juan Romagosa.**

Foto María L. Negrín

grabáramos con el discurso del Papa para que pareciera que el pueblo espontáneamente lo cantaba... Y el Señor mira estas cosas y se ríe.»

La Radio Vaticana ya se está preparando para el viaje del Papa a Cuba, pero aún no tiene información sobre si el gobierno permitirá la retransmisión del viaje papal en la radio y televisión de la Isla. Señaló que «Radio Vaticana llega a todos los países por onda corta sin que nadie pueda impedirlo.»

Más de mil técnicos asistieron a las presentaciones que dieron distintas compañías sobre medios tecnológicos, al tiempo que las conferencias pastorales sobre radiodifusión y televisión atrajeron a trabajadores de los medios cristianos. «El propósito de la feria es capacitar a nuestra gente en lo técnico y en lo pastoral,» señaló el padre Federico Capdepón director de Radio Paz. «Fue muy satisfactoria. Cuando los que exhiben firman para volver el próximo año, eso muestra el éxito.»

En la feria, a cargo de una de las entidades de Pax Catholic Communications, que dirige el padre Federico Capdepón, debutó el

nuevo Instituto de Comunicación Pastoral Pax que estuvo a cargo de las conferencias pastorales durante los cuatro días.

«Este encuentro es un esfuerzo importante que hay que apoyar, porque en la medida en que nos conozcamos nos vamos a reconocer,» comentó Gerardo Lombardi de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER) y director de Radio Fe y Alegría de Maracaibo Venezuela. «Una radio educativa tiene que guiar el proceso de integración social. Radio Paz debe acompañar a los católicos, pero tiene que entrar en diálogo con los no católicos. El que vino del sur tiene sus raíces católicas, aunque no vaya a misa y hay que llegar a ellos, porque la Iglesia es comunidad de servicios.»

De la finalidad de este servir habló el padre Carlos Santiago, secretario ejecutivo del Departamento de Comunicación Social del CELAM (Consejo Episcopal Latinoamericano), en su charla «Predicación en la Radio y en la Televisión. «Comunicación no es información, es darse a sí mismo por amor.» Para el sacerdote colombiano «la verdadera comunicación

implica el deseo de encontrarse. Es el proceso de revelación obsequiosa a otra persona que acoge el obsequio de la fe y se produce la comunión. El

**"Ha de estar presente el carácter festivo del que trae la esperanza, porque realzar lo negativo hace que lo negativo aumente."**

**Patricia Bustamante**

término de la comunicación es en realidad comunión.»

Señaló que vivimos en «la época de la imagen.» Hay una nueva filosofía de vida caracterizada por el individualismo, el éxito, la competitividad, la cuantificación, la utilidad el «cuánto tienes y para qué sirve». Comentó que mientras «la escritura marcó el paso desde la cultura oral a una cultura literaria, el lenguaje audiovisual y su presencia masiva en la cultura introdujo una segunda oralidad.» Por eso, «hay que detenerse a analizar el lenguaje religioso que es ante todo un lenguaje humano, dialogal en que hablar y

ser humano viene a ser la misma cosa. El lenguaje religioso debe utilizar el lenguaje común, el que la gente emplea cada día.»

«El desafío es grande para los comunicadores, señaló Patricia Bustamante, secretaria ejecutiva de DECOS-CELAM, quien pidió a los medios de comunicación católicos, que «no nos conformemos. La evangelización a través de la radio debe ser la palabra caricia, que no hiera al oído ni al espíritu y cuya clave es la serenidad. Ha de ser euforia y también el drama que es testimonio y rescate de lo cotidiano.» ¿Y si el lenguaje fuera también una fiesta?, preguntó. «Ha de estar presente el carácter festivo del que trae la esperanza, porque realzar lo negativo hace que lo negativo aumente. Hay que rescatar la buena noticia, reivindicar la belleza y convertir al mundo en que vivimos dejando ver en nosotros a Aquél que es el más hermoso de los hijos de los hombres.»

Los temas con distintos panelistas, se presentaron en inglés y español y abordaron desde aspectos administrativos y de la Internet, hasta la experiencia de Radio Peace, Paz KePoze en Miami.

## Surge Instituto Pastoral para la comunicación

MIAMI BEACH.- Quiere ser un antídoto contra la falta de valores en los medios de comunicación. El Instituto Pastoral de Comunicación Pax es una necesidad de la familia y de la juventud.

«Surge de una reflexión sobre el caos desinformativo y la presencia de tantos antivalores cristianos en los medios», dice su director, el psicólogo Juan E. Romagosa, para quien «la gran brecha que existe entre las nuevas generaciones y sus padres se debe a que los medios de comunicación están usurpando la relación entre padres e hijos.»

El Instituto Pax va a promover cursos, conferencias y seminarios en conjunto con el Seminario St. John Vianney y la Universidad de St Thomas. «Queremos ser una voz orientadora y promover los valores cristianos. Vamos a hablar de la calidad de los programas y películas, vamos a traer al público a participar, porque nuestra preocupación es la juventud y la familia.»

El empeño del nuevo Instituto, que funciona bajo Pax Catholic Communications a cargo del padre Federico Capdepón, es adiestrar, educar y formar a los que están al frente de los servicios de comunicación y al gran público.

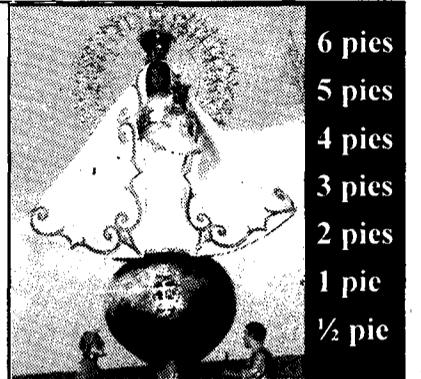
Su director tiene plena conciencia de que «es una obra ambiciosa, pero humilde en sus comienzos.» En cuanto a los fondos para el proyecto que se inició en la Feria Internacional de Comunicaciones del 6 al 9 de agosto, señala que «si puedo ser cándido, va salir de la propia comunidad católica local e internacional a través de Pax Catholic Communications,» porque el Instituto Pax aspira a tener raíces tanto en la comunidad, local, en el resto de Estados Unidos y en América Latina trayendo recursos humanos y profesionales de los medios pastorales.»

Puede encontrar a  
**La Voz Católica**  
en más de 300 comercios en Dade,  
Broward y Monroe  
**¡Bienvenidos!**

- |  |  |
|--|--|
| Amigo Supermarket<br>12630 S.W. 8 St.            | •11980 S.W. 8 St., #21                         |
| Antojitos Restaurant<br>12214 S.W. 8 St.         | Images Unisex<br>11942 S.W. 8 St.              |
| Añoranzas Cafeteria<br>10855 S.W. 72 St., #4     | Isabel Pharmacy Discount<br>2360 W. 68 St.     |
| Baja Supermarket<br>10855 S.W. 72 St., #33       | Island Supermarket<br>1712 N.E. 79 St., MB     |
| Bay Drive Amoco<br>876 - 71 Street, MB           | Janell Food Market<br>923 39 St., MB           |
| Best Discount<br>12224 S.W. 8 St.                | Juanito's Discount<br>2360 W. 68 St., #125     |
| Best Photo USA<br>2750 W. 68 St., #103           | La Internacional Sup.<br>8294 N.W. 103 St.     |
| Bru Med Travel<br>6557 Coral Way                 | Linen Supermarket<br>7101 S.W. 117 Ave.        |
| Casilda's Restaurant<br>11300 N.W. 87 Ct., #135  | Liquor & Things<br>2327 W. 52 St.              |
| Chantilly Bakery<br>12618 S.W. 8 St.             | Majestic Cleaners<br>12600 S.W. 8 St.          |
| China City Restaurant<br>11920 S.W. 8 St.        | Miller Cafeteria<br>13439 S.W. 56 St.          |
| City Travel<br>7155 S.W. 117 Ave.                | Miller Fish & Meat<br>13445 S.W. 56 St.        |
| Coin Laundry<br>10752 Sunset Drive               | Mina's Fabrics<br>13850 S.W. 137 Ave.          |
| Costamar Travel<br>10855 S.W. 72 St., #18        | Mr. Alex Cleaners #4<br>12490 S.W. 8 St.       |
| Cruise & Travel<br>10752 Sunset Drive            | Navarro Discount<br>12000 S.W. 8 St.           |
| Cupak Market - Cafe<br>2360 W. 68 St., #130      | Normandy Supermarket<br>•1020 Alton Road, MB   |
| DK's Raspados<br>5831 S.W. 137 Ave.              | •969 Normandy Drive, MB                        |
| Deliciosa Bakery<br>13425 S.W. 56 St.            | Paradise Unisex<br>12676 S.W. 8 St.            |
| Dentist Office<br>11944 S.W. 8 St.               | Party Place & Costumers<br>5661 S.W. 137 Ave.  |
| Económico Supermarket<br>2403 W. Okeechobee Road | Pet Supermarket<br>11948 S.W. 8 St.            |
| El Palmar Market<br>11300 N.W. 87 St.            | Pollo Rico<br>5791 S.W. 56 St.                 |
| El Tejadito Bakery #1<br>5679 S.W. 137 Ave.      | Popular Discount<br>5893 S.W. 56 St.           |
| Emerita Tours<br>12460 S.W. 8 St.                | 5945 W. 25 Court                               |
| Español Bakery<br>5620 S.W. 107 Ave.             | Renelly Coin Laundry<br>12216 S.W. 8 St.       |
| Estrella Insurance<br>12460 S.W. 8 St. #10       | Rico Pan<br>18666 N.W. 67 Ave.                 |
| Farm Store<br>12210 S.W. 8 St.                   | Sedano's Pharmacy<br>2399 W. 52 St.            |
| Fast Wash<br>11300 N.W. 87 Ct.                   | Stop & Save<br>1245 - 71 Street, MB            |
| Food Spot<br>13470 S.W. 56 St.                   | Sunset Wine & Liquor<br>10762 S.W. 72 St.      |
| Futura Cafeteria<br>13680 S.W. 56 St.            | Tamiami Travel<br>11981 S.W. 8 St., #9         |
| Futuro Supermarket<br>13660 S.W. 56 St.          | Tequendama Restaurant<br>10855 S.W. 72 St., #2 |
| Gateway Healthcare<br>1040 Seventy First St., MB | Universal Pharmacy<br>13427 S.W. 56 St.        |
| General Dentistry<br>5711 S.W. 137 Ave.          | Varadero Bakery<br>12228 S.W. 8 St.            |
| Gil's Printing<br>3905 S.W. 137 Ave., #4         | Victory Insurance<br>12678 S.W. 8 St.          |
| Good Year Tires<br>•12520 S.W. 8 St.             | Wajiro's Restaurant<br>12680 S.W. 8 St.        |
|  | Walgreens<br>12256 S.W. 8 St.                  |

**Guerrero Electronics**  
(954) 423-9462  
Computadoras para la casa, la oficina y la escuela.  
Con su compra donaremos \$50 al catecismo hispano y \$50 a la escuela de la parroquia Our Lady Queen of Martyrs.

**Artesanías • Regalos • Decoración**  
**España Importadores**  
Mayoristas y Detallistas  
Imágenes Religiosas • Niños Jesús en Cuna  
Cuadros de la Última Cena en relieve, en colores  
Mantillas y Mantones • Joyería de fantasía fina  
Escudos y Espadas • Abanicos • Cerámica  
Guitarras Valencianas • Juegos de Dominó  
Tel.: (305) 856-4844 Fax: (305) 856-1221  
1615 S.W. 8 Street, Miami, Florida



**Usted puede cambiar la vida de un niño.**  
**¡Apadrine a un niño de una Misión Católica!**



*La pequeña Corina vive en un pueblo montañoso de Honduras. Su mamá es ciega y su padre las abandonó. Usted puede transformar la vida de una criatura como Corina.*

Esta oportunidad de apadrinar a un niño es muy importante, por favor, no la pierda. El programa católico internacional Christian Foundation for Children and Aging (CFCA) le puede demostrar cómo hacerlo a un costo mínimo.

A través de CFCA ayude a un niño por la cantidad que usted pueda. Generalmente son \$20.00 mensuales para brindarle a un niño pobre los cambios que en su vida representa el beneficio de ser apadrinado. Pero si esta cantidad no está a su alcance, le invitamos a apadrinarlo con la cantidad que usted pueda. CFCA le dará los mismos beneficios que a los demás niños apadrinados usando otras donaciones y los esfuerzos constantes de nuestras misiones.

Su ayuda le ofrece a un niño necesitado de una misión católica alimentación, atención médica, la oportunidad de ir a la escuela y esperanza para un futuro mejor. *¡Usted puede realmente cambiar una vida!*

Y puede estar seguro de que su donación se aprovecha al máximo porque nuestros programas están dirigidos por abnegados misioneros católicos con un continuo compromiso con la gente a la que sirven.

Para ayudarle a crear una relación con su niño/niña, recibirá una foto anual, información sobre la familia del niño y su país, cartas del niño y el boletín de CFCA. Pero lo más importante es que recibirá la satisfacción de ayudar a un niño pobre.

Por favor, no pierda esta oportunidad de transformar la vida de un niño. *¡Apadrine a un niño pobre hoy mismo!*



**CFCA**  
Apadrinamiento Católico de Niños

**Sí, voy a ayudar a un niño:**

Niño  Niña  Adolescente  El más necesitado

Puedo contribuir con una donación mensual de:

\$10  \$15  \$20  \$25  Otra \$ \_\_\_\_\_

Mi contribución será:

mensual  trimestral  semestral  anual

incluyo mi primera contribución de \$ \_\_\_\_\_ LVC8/97  
(Haga cheque pagable a CFCA.)

Prefiero pagar mi primera cuota con tarjeta de crédito:

VISA  MC No. de tarjeta \_\_\_\_\_ - - - - -  
fecha de expiración: \_\_\_\_\_

No puedo ser patrocinador, pero aquí está mi donación de: \$ \_\_\_\_\_

Por favor envíeme más información sobre el apadrinamiento.

**FUNDADA Y DIRIGIDA POR CATÓLICOS LAICOS**

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/Zip \_\_\_\_\_

Teléfono(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

**Enviar a:**  
**Christian Foundation for Children and Aging (CFCA)**  
One Elmwood Ave./P.O. Box 3910  
Kansas City, KS 66103-0910  
o llamar a:  
1-800-875-6564

Miembro: U.S. Catholic Mission Association,  
National Catholic Development Conference,  
Catholic Network of Volunteer Service.  
Reporte financiero disponible a petición.  
Donaciones son deducibles de impuestos en Estados Unidos.

**¿NECESITA UN DJ?**

Toda clase de música:  
 Salsa, Merengue, Disco, "Top 40"  
 Bodas, Quinces, Aniversarios, etc...

**DJ Melvin**  
**Beeper: (305) 738-8480**

**Especial de agosto y septiembre:**  
 Primeras 4 horas - \$150.00  
 Hora adicional - \$25.00

**PERU HOY**  
 Magazine

**Revista informativa mensual**  
**Llámenos al (305) 387-3306**

**ANCIENT WISDOM**

FOR THE

*New Millennium*

**LITTLE ROCK SCRIPTURE STUDY**

Reflective study of God's saving Word is at the heart of Catholic life. As the new millennium draws near we are challenged to turn to the Bible to effectively bring about a new age of evangelization. Scripture study in every parish will form a sure foundation for personal growth in faith, renewed parish life, and outreach to others—essential marks of an evangelizing community.

Little Rock Scripture Study, a partnership of the Diocese of Little Rock and The Liturgical Press, is the oldest and largest Catholic Bible study program. Building on almost a quarter century of experience, our materials have all been revised in the 90s to be most effective and engaging. We develop new studies every year, including studies in Spanish. While we work to improve and move into the future, we remain committed to our earliest goals: helping Catholics to know the Bible, develop habits of regular Bible reading and reflection, and apply God's Word to their daily lives.

*Beneficios:*

- Fuller understanding of the Bible
- Richer appreciation of the faith tradition of the Church
- Stronger understanding of the connections between faith and life
- Deeper, more personal relationship with God
- Increased lay leadership and ministry within the parish
- Stronger sense of family faith and prayer
- Wider social concern and desire for service
- Fuller experience of Christian community

*Dynamic programs enrich parish and personal life*



**LITTLE ROCK SCRIPTURE STUDY FOR ADULTS**  
 Transforming your community through the power of the Word



**LITTLE ROCK SCRIPTURE STUDY VIDEO-BASED COURSES**  
 Providing broad overviews of the Bible



**ESTUDIO BIBLICO DE LITTLE ROCK**  
 Transformando a tu comunidad por el poder de la Palabra



**LITTLE ROCK SCRIPTURE STUDY FOR CHILDREN**  
 Drawing families together and children closer to God



**LITTLE ROCK SCRIPTURE STUDY FOR YOUNG ADULTS**  
 Empowering young adults to respond to God's presence in their lives

For a catalog or more information, contact:

**Little Rock Scripture Study**

**THE LITURGICAL PRESS**

St. John's Abbey • P.O. Box 7500 • Collegeville, MN 56321-7500



PHONE: 1-800-858-5434 or FAX: 1-800-445-5899 or E-MAIL: sales@litpress.org

**Entre la nación y la vida de su hija**

*Tras la superficie Air Force One trasluce los temas del honor y la familia*

Francisco J. Casas  
 La Voz Católica

*Clasificación Católica: A-IV (Adultos con reparos). Clasificación MPAA: R. Dirección: Wolfgang Petersen. Reparto principal: Harrison Ford, James Marshall, Gary Oldman, Glenn Close*

La última vez que vimos a un presidente norteamericano en el cine fue el verano pasado en *Independence Day*. Hollywood ha decidido brindarnos este verano a un presidente con las dotes de Rambo, James Bond, y John Wayne. Harrison Ford resulta mejor que Bill Pulman para sanar nuestra frustración con los inquilinos de la Casa Blanca.

La película combina los ingredientes de un cine de acción y suspenso con los de reuniones y conferencias de Washington. Por un lado, la acción firme y decidida de un Presidente con credenciales de héroe por servicios en Vietnam; fiel esposo y padre modelo,

lo arriesga todo por su patria y dice estar comprometido con la verdad y la justicia. En Washington está la vicepresidente y su gabinete, enfrascados en la repartición del poder. Para completar el triángulo de la trama hay unos terroristas capaces de cualquier cosa para cumplir una agenda que resulta odiosa para todos.

La trama se desarrolla en forma predecible cuando comandos norteamericanos toman prisionero al general secesionista

ruso Alexander Radek. El presidente Marshall de los EEUU, asegura que su nación jamás negociará con terroristas y les advierte que ha llegado el momento de que el temor cambie de bando. En vuelo de regreso a casa sucede la acción y el suspenso.

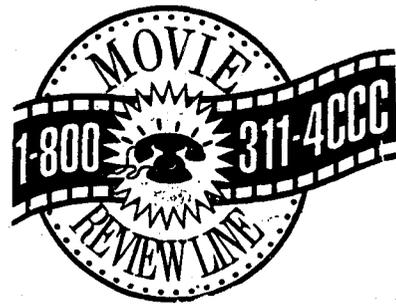
Wolfgang Petersen, es un director con mucha experiencia en el cine de suspenso. En *Air Force One* nos ofrece increíbles escenas de rescate aéreo, explosiones, batallas, muertes y sustos a granel: un típico cine de los sentidos, pero con

vida de su hija. A Hollywood no le pasa inadvertido que aceptamos a aquéllos que son buenos con su prójimo más cercano porque también lo serán con los extraños y que del comportamiento de estos últimos es de lo que se trata la política.

Por detrás de las apariencias se traslucen los temas del honor, la familia y las vidas de seres humanos. Las actuaciones estuvieron acertadas, Glen Close como la vice nos sorprendió por no dejar su femeneidad ni al discutir asuntos de la seguridad del estado. Sus ojos llenos de lágrimas y sus posiciones basadas en principios resultan reconfortantes.

*Air Force One* ofrece dos horas de mucha acción y poca sustancia. Hay brillo y sonidos que gustan a unos y aturden a otros; pero la mayoría se queda esperando algo mejor. La película aplaude la violencia. No es recomendable para menos de 17 años.

**Llame usted mismo**



demasiada violencia. Es penoso que se dejara pasar la oportunidad de ir más allá de la superficie y explorar los sentimientos de un presidente que es padre y esposo, que se ve en la difícil situación de negociar la seguridad nacional a cambio de la

**Escuela Internacional de Joyería e Instituto Gemológico**

reparaciones • moldes  
 diseños • ceras  
 gemología • fabricación

**Cursos de:**  
**1 semana, 2 semanas,**  
**1 mes, 6 meses y 1 año.**  
 lunes-viernes: 10a.m. - 9p.m.  
 sábado: 10a.m. - 2 p.m.  
**(305) 235-5239**

**Aviso al Público**

Para continuar la misión de cuidar su salud, la Agencia de Cuidado en el Hogar del Hospital Mercy le brinda a nuestra comunidad atención en su hogar a pacientes de Medicare, Medicaid y como obra de caridad a otros pacientes. Para más información comuníquese con nuestra oficina:  
**(305) 860-1860.**

**Private Catholic School**

**Now Recruiting Substitute Teachers**  
 For School Year 97-98  
 Some background in education is required.

Call  
**223-4004**  
 or Fax resume:  
**223-4006**

**¡No hay trabajo muy pequeño!**  
 Servicios de "Handyman" y  
 transportación para diligencias.

Con licencia y seguro.  
 Se habla español e inglés.  
 Arbey Bejarano  
**(305) 559-4312**

**FOR RENT**

Furnished efficiency with private entrance, bathroom and parking. Area of St. Timothy Catholic Church. Employed person only. Utilities included.  
 \$350.00/monthly.  
**(305) 275-9420**

**Profesionales, negociantes...**

El departamento de producción de La Voz Católica les ofrece servicio completo de arte y traducción gratis.

**¡No esperen más!**  
**(305) 762-1200**



**5300 West Flagler St.**  
**442-9946**  
**3949 S.W. 8 St.**  
**444-7530**  
**1243 S.W. 8 St.**  
**643-2367**  
**8746 S.W. 40 St.**  
**552-1498**  
**4410 W. 16 Ave., Hia.**  
**556-8585**  
**Flagler y 102 Ave.**  
**223-3555**  
**10720 S.W. 72 St.**  
**271-9909**

**RETIROS Y REUNIONES**

**Impacto #237:** El 6 y 7 de septiembre en la Inmaculada Concepción, Hialeah, para matrimonios con niños menores de 12 años. Información: 829-9440.

**Retiro para quienes han sufrido una pérdida:** Los ofrece el Catholic Hospice: los lunes de 8 a 10 pm. en San Benito, 701 W. 77 St. Hialeah y en inglés en St. Lawrence 2200 N.E. 191 St. N. Miami Beach los martes de 6 a 8 pm. Para otras localidades: Aggie Loinaz al 822-2380.

**Retiro de preparación para la Consagración a María.** El 30 de agosto a las 8:30 am en la escuela de Our Lady of the Rosary, 10701 SW 95 St. Invitan las Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María a este retiro según San Luis María Grignón de Montfort. Inscripciones: 444-7437 o Gema: 860-0998.

Reuniones de oración los sábados primeros de mes a las 2 pm en la misma parroquia.

**Congreso de Formación Religiosa:** El 27 de septiembre en el Centro de Convenciones de Miami Beach la Oficina de Educación Religiosa invita a los catequistas: 762-1085.

**XVIII Conferencia Carismática Católica.** Del 19 al 21 de septiembre en el Airport Hilton en Ft. Lauderdale; talleres, música y sanación: Información: (954) 961-1856.

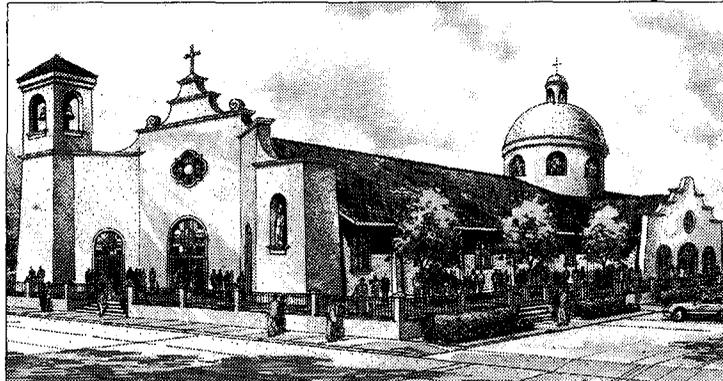
**Jesucristo, fuente de sanación:** El 13 y 14 de septiembre hasta las 5pm en el Centro de Convenciones James L. Knight, 4000 SE 2nd. Ave. será la IV Conferencia de la Comunidad Siervos de Cristo Vivo: Información: 599-1343.

**En el Centro de Espiritualidad:** 13 de septiembre "Virtudes cristianas: Camino paulino" por fray Frank Rosario; 27 de sept, "Jesús, maestro de Oración" por Guille Damas y fray E. Gómez. Información: 654-9760.

**Encuentro Matrimonial # 187.** El 23 y 24 de agosto en Casa Caná 480 E. 8 St. Hialeah, con el padre Villaronga.

**Más cerca el sueño de la parroquia de San Juan Bosco**

Ya se colocó la primera piedra y así lucirá cuando se termine el nuevo edificio. En el acto del 17 de agosto, bajo una gran carpa, participaron numerosos fieles, el párroco Mons. Emilio Vallina, el arzobispo emérito Edward McCarthy, y los obispos John Nevins de Venice y Mons. Eduardo Boza Masvidal. Se espera que el edificio esté terminado el próximo año. El arquitecto es David Cabarrocas



Información: 888-4819.

**El Ministerio de Vida Familiar invita a los divorciados:** Al grupo de apoyo Agape en las siguientes parroquias: St. Agatha (lunes 8 pm). Alina: 267-3869; San Isidro (jueves 8 pm); Ana: 954-341-3374; St. Dominic, (miércoles 8 pm) Lidia: 885-0368; Little Flower (miércoles 8 pm) María: 762-1143; Mother of Our Redeemer (lunes 8 pm) Petra: 822-3246; Good Sheperd (miércoles 8 pm) Humberto: 382-2595; San Lázaro (miércoles 8 pm) Elaine: 762-1143; San Luis (lunes 8 pm) Nellie: 385-1059

**Desayuno de la Visitación:** El 21 de septiembre de 9:30 a 12 m, en el Mercy Hall de la Inmaculada Concepción, 4497 W. 1ra. Ave. Información: 688-1231; 836-6401.

**En la Casa de las Dominicas:** El 8 de septiembre Taller de Oración, parte I, el 15 I aparte II. Del 12 al 14, "Curación y liberación del niño que llevamos dentro," por la hermana Carol Davis OP. (todos en inglés). Información e inscripción: 238-2711

**Encuentro Católico Internacional UNIR 97.** Primer encuentro por la unidad de la

iglesia del 9 al 20 de noviembre de 1997, en Tierra Santa y Roma. Organiza el Ministerio Verbo y Vida: 1-800-944-3691 y (305) 969-7909.

**En Cursillos de Cristianidad:** El 27 de agosto reunión de coordinadores y base de Cursillos; 5 de septiembre coordinadores y zonas; día 10: comienza la escuela; 14 de sept. Picnic. Del 18 al 21 de sept. Cursillo #194 de hombres, todo en la Casa Emaus, 16250 SW 112 Ave. Información: Fax. 235-7392.

**CELEBRACIONES Y CONCURSOS**

**Celebre la Vida:** Viaje a Washington por la vida: Reserve antes del 2 de septiembre para ir con el P. Jordi Rivero, de la Oficina de Respeto a la Vida a Washington DC, el 21 y 22 de enero para la Marcha Anual por la Vida. Reservación con Sister Doris: 653-2966.

**Día de Oración por Nicaragua.** El 11 de septiembre es el Día Nacional de la Oración. La cadena de oración familiar nica continúa cada jueves por la conversión, el diálogo nacional,

la paz y los servicios sociales.

**Fiesta de la Virgen de la Caridad:** El 8 de septiembre se celebra la Patrona de Cuba en el Hipódromo de Hialeah a las 8 pm.

**Fiestas patronales en la Catedral:** 7 de septiembre Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba; 14 de septiembre: Nuestra Señora de Coromoto, patrona de Venezuela, en la catedral de Santa María, 7525 NW 2nd. Ave, a las 12:30 pm. Oficina Mons. Agustín Román. Información: 759-4531.

**Concurso de Cuentos Frank Liz.** Envíe su cuento (dos categorías: jóvenes hasta 18 años y adultos) de no más de diez páginas a doble espacio; al final su nombre, teléfono y dirección hasta el 30 de septiembre a: Concurso de Cuentos Frank Liz P.O. Box 1226, New York, NY 10113.

**CURSOS Y CONFERENCIAS**

**Cursos del SEPI:** Del 12 de septiembre al 14 de noviembre "Teología Moral Fundamental" por el padre José Quijano; "Espiritualidad y oración" por

Zoila Díaz y Adele González: Información y matrícula: 279-2333.

**Talleres de oración del Padre Larrañaga.** Comienza desde fines de agosto en distintas parroquias de la Arquidiócesis. Información: Carmen, 386-7134 de 9am a 6pm.

**Talleres para Ministros de la Eucaristía y Lectores:** el 13 de septiembre en St. Bernard, (inglés); 20 de septiembre en St. Patrick (inglés); 27 de septiembre en St. Catherine de Siena (español); Lectores: 4 de octubre St. Boniface (inglés); 11 de octubre St. Patrick (español). Envíe una carta de su párroco y \$10.00 a Office of Worship, 9401 Biscayne Boulevard, Miami FL33138. Información: 762-1177.

**Para maestros católicos:** un curso práctico sobre los retos que enfrentan hoy en el aula: tres créditos graduados aplicables a la certificación. Colaboran la Universidad de Santo Tomás y la Institución Teresiana. Sábados de 9 am a 5pm desde el 11 de octubre al 15 de noviembre. Información (305) 628-6762.

**SERVICIOS Y AYUDAS**

**Las Mujeres Católicas de Broward** se reúnen el tercer sábado de cada mes con orientación, evangelización y ayuda. Información: 757-6241 en Dade y en Broward: 525-5157, ex. 127.

**Para los desamparados del Sur de la Florida.** La Asociación de San Vicente de Paul de Hollywood necesita donaciones de comida, ropas, muebles y artículos para el hogar en buenas condiciones. Información: (954) 922-3904.

**Asistencia legal gratuita.** La Asociación de abogados del Condado está ofreciendo ayuda legal gratuita para asuntos relacionados con la vivienda a las personas de bajos recursos. Información: Liz Hubbard al 579-

5733.

**Llame a Metro Dade si le avisan que pierde la ayuda.** Si pierde la ayuda económica o bonos de comida llame a la línea de Metro Dade: 375-1000.

**Ayuda para encontrar trabajo.** A refugiados, residentes u otras personas. Requisitos: jóvenes de 16-21 años que no están estudiando y pertenecen a un grupo minoritario, personas afectadas por el huracán Andrew y personas mayores de 55 años. Información: 485-9895; 642-9447; 888-7910; 233-1130.

**Becas para hispanos.** Para información sobre becas para universidades y colegios en Estados Unidos envíe un sobre con sello y su dirección a: S.I.B.H./H.S.I.S. Rockefeller Center, POB 1078, New York, NY 10118-1078.

**Becas Cintas para artistas cubanos 1998:** Para información escriba a Cintas Fellowships Program, Arts International, Institute of International Education, 809 United Nations Plaza, New York, NY 10017 del 1ro. de diciembre al 1ro. de marzo.

**Necesitan misioneros en Honduras:** Por cualquier tiempo, médicos, maestros, enfermeras, agricultores, constructores, etc. Escriba a Fr. Emil Cook OFM Conv., Mission Honduras P.O.Box 1715, Milwaukee WI 53201.

**Información para las organizaciones sin fines lucrativos:** El 17 y 18 de septiembre en el hotel Clairon, Hollywood, FANO presenta una convención y exposición para compartir información. Para inscripción e información: 557-1764.

**Enviémos una foto o ilustración de las actividades que quiera anunciar en esta página:** La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Boulevard, Miami Shores, FL 33138. Teléfono: 762-1127. Fax: 762-1130.

Profesionales, negociantes...

¡Anúnciense!

en La Voz Católica

Llegamos a más de 130,000 lectores

(305) 758-3399

**Reciba el periódico en su hogar**

con una donación de \$10.00 anuales que incluye los gastos de envío

¡Devuelva el cupón!

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138-2970

Si usted lo desea, enviaremos el periódico con una nota que indique quien lo regala

Si  No

Quiero regalar  08/97 recibir

La Voz Católica Incluyo \$10.00 por un año

Envíen el periódico en mi nombre a:

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_

Mi nombre \_\_\_\_\_

Mi Teléfono \_\_\_\_\_

**Suscriptores de La Voz Católica**

envíen su cambio de dirección, teléfono, u otro dato a:

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138

o llámenos al:

(305) 757-6241 ext. 310

## Con la eterna promesa del sí

Faltaban sólo unas semanas para que comenzara el panel «Matrimonio: los primeros 1000 días.» Para prepararme conversé con algunos de mis amigos que se casaron hace poco tiempo, leí los últimos tratados sobre los altibajos de la vida matrimonial consulté el catecismo y hasta vi otra vez ese clásico del cine «La comezón del séptimo año.»

Pero fue en la sala de espera de un hospital donde pude apreciar la realidad del matrimonio que mi investigación nunca me hubiera brindado. Sentados en la sala había una pareja de ancianos cuyo cuidado el uno por el otro captó mi atención. El hombre en una silla de ruedas, ella en una silla plegable lo más cerca de él posible. Durante casi una hora los observé por encima de la revista que se suponía que yo estaba leyendo. En ningún momento intercambiaron palabras, simplemente estaban tomados de la mano mirándose el uno al otro, y de vez en cuando ella le acariciaba la mejilla como diciendo «tu sufrimiento también lo siento en mi corazón, siento tu aflicción.» El amor era casi palpable. Todo estaba allí: la lucha contra el dolor, la unión de ambos, algo tan triste y sin embargo tan alentador, la total medida de una larga y perdurable relación humana. En ese amor entre ambos sentí la presencia de Dios.

En mis 25 años de sacerdote he celebrado muchas bodas. También he visto muchos divorcios. ¿Cuál es la diferencia en esta pareja de ancianos, a lo largo de toda una vida juntos? Al verlos me pareció imposible imaginarme que se hayan podido pelear seriamente por nada: dinero, independencia, igualdad, intimidad o cómo criar a los hijos. Pero cualquiera que hayan sido sus conflictos reales e inevitables, parece haber habido una fuerza de la cual extrajeron las energías que los ayudaron a superar las posibles trampas. Y con esa fuerza pudieron crecer a través de cambios y adaptaciones.

Las parejas cuyos matrimonios han persistido nos dicen una y otra vez que recordemos que en todo buen matrimonio hay un tercer personaje: Dios. Las promesas de amarse y respetarse se hacen ante Dios, y su ayuda está allí para quienes luchan con todo lo que compone un matrimonio. El sacerdote y teólogo Henri Nouwen lo presenta de esta manera. «Dios llama al hombre y a la mujer a una relación diferente. Una relación que se ve como dos manos juntas en oración. La punta de los dedos se tocan pero las manos forman como un espacio entre ambas. Un espacio creado por el amor no por el miedo. El matrimonio es crear un nuevo espacio donde el amor de Dios se ofrece al extraño: al niño, al amigo, al visitante. Y este matrimonio se convierte en un testimonio del deseo de Dios de estar entre nosotros como un amigo sincero.»

Eso es lo que para mí esta pareja de ancianos representaba: dos manos unidas en oración. Y por eso decidí hacer la siguiente pregunta a las parejas recién casadas, ¿cómo serán los primeros mil días de su vida matrimonial? ¿y los mil siguientes y los diez mil después?, para que entonces puedan deleitarse en esa intimidad y esa dedicación mutua los últimos mil días de sus vidas.

Para una copia gratis de ECOS Cristóforos «Lealtad Conyugal» S-158: al P. Thomas McSweeney, The Christophers 12 East, 48th ST. New York NY 10017.

Prometí comentar la relatividad moral a que algunas personas recurren para disminuir o evitar la responsabilidad sobre la conducta.

Yo creo en servir no en juzgar para conformarme al evangelio pero no creo en la hipocresía de «lavarme las manos» como Poncio Pilato. Yo quiero ser siempre respetuoso de los demás, sobre todo si se trata de alguien que no ha tenido acceso a la educación mínima adecuada o cuyo discernimiento no es suficientemente claro o válido. Pero si alguien presta dinero cobrando un interés abusivo sería hipocresía aprobarlo, porque todos los usureros lo hacen tengan licencia ocupacional o no.

En un taller de superación profesional ética recientemente en una universidad local alguien habló de que en cierta cultura de cierto país el aborto era una práctica aceptada y hasta aconsejada para evitar el escándalo causado por la preñez de una joven soltera. Por lo tanto, el trabajador social correspondiente tendría que apoyar la práctica sin impugnarla en nombre del respeto a las diferencias culturales.

Como yo soy licenciado en trabajo social, sentí la obligación de expresar mi opinión en contra. En efecto, pienso que tengo el deber ético de promover lo sagrado de la vida. Nadie tiene que decirme que no tengo derecho a juzgar y menos a condenar, pero tampoco a absolver a nadie de lo erróneo o malo de su conducta. Innecesario decir que lo primero que me echaron en cara es que soy hombre y que no tengo hijos.

Sé que la preservación y promoción de la vida humana son valores fundamentales que no quiero comprometer. Pero profesionalmente creo que todos estamos obligados a contribuir a la educación ética de los demás tanto como a

...la vida inocente es tan sagrada como el derecho a defender la vida propia... por lo inalienable de la dignidad humana



George Porta

## Eso será entre ustedes, entre nosotros no es así

progresar en la nuestra. Si alguien me dice que abortó por miedo al escándalo (bien sea la mamá o el papá ya que éste tiene al menos el 50 % de responsabilidad sobre la vida del hijo o la hija que engendró) o por cualquier otra causa, yo no le juzgaré y seré compasivo con su dolor y sus sentimientos. Pero si le expresaré mi opinión acerca de sus derechos y ambos el deber de proteger el fruto de su amor y a asumir las consecuencias de su conducta en nombre de la dignidad humana.

Le daré apoyo para que se sobreponga a sus miedos culturales, al esclavizante machismo masculino o femenino y sus engendros, como el aborto, y haré todo lo que esté a mi alcance para ayudarlo a entender que la vida es absolutamente sagrada.

Más aún no me callaré nada de lo que sé acerca del derecho inviolable e inalienable a ser papá o mamá voluntaria y libremente, a consentir a la maternidad o a la paternidad, sobre todo en el caso de la mujer que tendría el derecho a no dejarse embarazar involuntariamente usando cualquier medio como lo haría en defensa propia, porque su ma-

ternidad es parte absolutamente intrínseca de su humanidad y de su dignidad de ser humano, sobre todo en vista del daño permanente psicológico, moral y social que engendran la violación y el embarazo involuntario comoquiera que sea, la vida inocente es tan sagrada como el derecho a defender la vida propia, lo que incluye una cierta dimensión cualitativa por lo inalienable de la dignidad humana y de la «libertad de los hijos de Dios.» Nadie está obligada u obligado a lo heroico, aunque estemos todos llamados a ello en nombre de la justicia, la verdad, la bondad y hasta la belleza y sobre todo en nombre del amor. Después de todo algunos son proclamados héroes por dejarse matar por las causas ideológico-políticas, las carreras de automóviles...

George Porta L.C.S.W. es un sicoterapeuta católico de Miami.

## Siempre hay un hogar al que volver

vida. Estas muestras de amor me llegaron al alma, como cuando era niña y algo en lo íntimo de mi ser gritó de júbilo.

Es increíble como la sangre llama y donde están las raíces de una persona, ahí está también su corazón. Igual que mis hijos caminaron por las calles por donde yo caminé de niña, visitaron conmigo el colegio donde yo estudié, el edificio donde viví y los parques donde jugué, yo también caminé por los caminos por donde a principios de siglo anduvieron mis abuelos, visité las casas donde nacieron, jugaron y crecieron y me pude identificar con una parte muy especial de mi pasado. Tal vez mis hijos hoy no se den cuenta de la importancia de este viaje, como yo no me daba cuenta cuando vivía en España hace veinticuatro años; pero si algún día tienen la oportunidad de regresar, quizás se sentirán como me sentí yo al regresar al origen de mis raíces. Este viaje fue una experiencia que estaré saboreando por mucho tiempo. Por ahora, me quedan las fotos para mirarlas una y otra vez.

He colocado un álbum con fotos de mis hijos junto a algunas mías en los mismos lugares dos décadas atrás, para recordar que aunque pasen muchos años siempre tendré un hogar al cual volver y aunque tal vez la próxima vez ya no estén presentes todos mis familiares, algún día habrá un regreso definitivo a un sitio en el que nos congregaremos para siempre con los seres que amamos.

Christy Romero es madre de familia y parroquiana de Little Flower en Coral Gables.

Durante veinte años he llevado dentro de mí la nostalgia de regresar a la tierra donde pasé una buena parte de mi niñez, la tierra en que nacieron mis abuelos, de donde provienen mis raíces. Este verano tuve la emoción de realizar este viaje en con mi esposo y mis hijos. Regresé a España y durante veinticuatro días volví a otro tiempo, a otra época en que el mundo era joven y abundante en promesas. Los humanos somos como

...somos como aves impulsadas por un instinto que comprendemos sólo muy superficialmente: el ansia de estar con los nuestros



Christy Romero

En España cursé casi toda mi primaria, pasé veranos inolvidables en los pueblos donde nacieron mis abuelos y todavía mantengo amistades que ni los años ni la distancia han podido romper. Fue con una de estas amigas y su familia que recorrimos todo el norte de España pasando por Asturias y Galicia donde pude visitar las casas donde nacieron tres de mis abuelos. Visité el cementerio donde están enterrados mis bisabuelos, conocí primos que no conocía y que nos abrieron sus casas y sus corazones como si nos conocieran de toda la

## La prensa no puede ser irresponsable

Siempre tuve la idea de que el periodismo era una vocación casi al nivel de sacerdocio, la medicina o la enseñanza, donde la veracidad y la objetividad juegan un papel importante en el alma, el cuerpo y la mente de todo ser humano.

Por eso, aunque la libertad en la prensa es realmente positiva, creo que un buen periodista debe saber cuando 'autocensurarse' para informar la verdad evitando en lo posible dañar los sentimientos ajenos.

En el caso del asesinato de un médico en Miami Springs, tan publicitado por haberlo asociado de inmediato a la muerte del modisto italiano Gianni Versace, lo que pronto se supo fue un error, al menos en un noticiero de televisión escuché que al referirse a la víctima se dijo «el médico homosexual» como se podía haber dicho «el médico hispano, calvo, gordo o deportista» aunque seguramente que ninguna de estas últimas etiquetas despertarían interés.

¿Sabían los periodistas que lo afirmaron que el médico era homosexual? Los vecinos, en sus declaraciones, hablaron de un hombre tranquilo y educado... tal vez algo solitario... que llevaba una vida normal... (incluso uno dijo abiertamente que no creía que fuera homosexual por el tipo de vida que llevaba)

**...¿puede un periodista manchar la memoria de alguien... y más sin la posibilidad de que éste se defienda?**



Teresa Jantus

que hacía un año que vivía en ese barrio... y que estaba luchando para traer a su esposa y a sus dos hijas adolescentes de Cuba.

Y aquí está el motivo de este comentario. ¿Pensaron los periodistas en las dos hijas? ¿De ser homosexual, se preguntaron si ellas lo sabían?, ¿o no tuvieron escrúpulos en castigarlas con otro dolor sobre el ya recibido por la muerte de su padre? Y en el supuesto caso de que la víctima hubiera sido homosexual y ellas lo supieran era necesario recordárselo públicamente?, ¿con qué beneficio? ¿El de causar sensación cueste lo que cueste o caiga quien caiga? Y si no era verdad, como después se rectificó, ¿puede un periodista manchar la memoria de alguien gratuitamente y más sin la posibilidad de que éste se defienda? ¿Qué gana la noticia con ello?

Quiero aclarar que no tengo nada contra los homosexuales, a mis amigos que lo son los respeto y considero como hijos de Dios que somos, cada uno con derecho a mantener su privacidad e intimidad resguardadas. La prensa tiene una responsabilidad social y ética de buscar la verdad y no debe poner etiquetas o cartelitos innecesarios o perjudiciales. Eso es una manera de juzgar y sólo Dios tiene el derecho y la autoridad para hacerlo.

Teresa Jantus es parroquiana de St. Patrick en Miami Beach.

Mis queridos amigos:

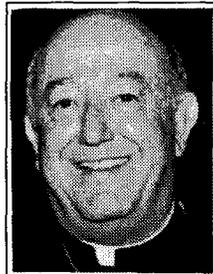
Hace algunos veranos leí un libro titulado *La muerte del sentido común*, que detalla la mente burocrática que prevalece hoy en nuestro país. Para el autor las regulaciones y las leyes han reemplazado al pensamiento independiente y la capacidad de tomar decisiones especialmente en el gobierno.

Son necesarias las regulaciones y los procedimientos escritos para asegurar la justicia y honestidad en cada organización: en el gobierno, en la industria privada y en la misma Iglesia. Pero todo puede hacer daño cuando se lleva a los extremos. El autor del libro, por ejemplo, citó las regulaciones que impidieron a la Madre Teresa abrir una casa para enfermos de sida en Nueva York: la ciega burocracia aplastando el sentido común.

Esa falta de sentido común es costosa y se manifiesta en más regulaciones y más casos legales. Creo que algo similar está pasando con la responsabilidad personal. La evidencia está también en nuestras cortes donde la gente acumula demandas legales en montañas. Quizás la culpa la tienen los abogados buscando grandes compensaciones para sus clientes.

Pero creo que nuestra facilidad para juzgar a otros, e incluso obtener ganancias de nuestros errores, muestra una enfermedad más profunda.

Hemos perdido el sentido de nuestra responsabilidad personal. En términos teológicos hemos perdido el sentido del pecado. Muchas personas han comentado sobre la decisión hace unos meses de un jurado de la Florida de ab-



Arz. Favalora

**...Mientras más neguemos... nuestra responsabilidad personal en las acciones, más enfermos estarán tanto los individuos como la sociedad.**

solver a una compañía fabricante de cigarrillos por la muerte de un fumador. Poniendo aparte la trágica muerte de esta señora, la moralidad de la industria del trabajo y las legalidades técnicas, este caso lleva a una sola pregunta. ¿Fueron los anuncios de cigarrillo los que llevaron a esta mujer a fumar a pesar de las advertencias sobre la salud, o eligió libre y deliberadamente fumar?

Tenemos términos teológicos para estos argumentos opuestos: libre albedrío y tentación; ambos, antiguos conceptos que son vitales tanto para la salud del individuo como para la de la sociedad.

Creemos que Dios nos da el libre albedrío cuando nos crea. Quiere que elijamos, libremente, regresar a su amor y vivir de acuerdo a sus mandamientos.

También creemos que el mal está en el mundo y nos tienta a hacer cosas equivocadas llevándonos a darle la espalda a Dios y a su amor. Pero contrario a un dicho popular el mal no puede obligarnos a

nada, como tampoco ningún ser humano puede usurparnos nuestro libre albedrío dado por Dios.

En última instancia es nuestra decisión fumar, comer en exceso, y sucumbir a la tentación o racionalizar nuestras acciones haciendo de la ley el árbitro de nuestra moralidad. Dios sabe que los seres humanos tienen tentaciones. Sabe que tendemos a tomar decisiones equivocadas. Es por eso que nos ha prometido estar con nosotros siempre, guiándonos, fortaleciéndonos en la persona de su hijo Jesús. Es por eso que nos ofrece su gracia y fuerza diariamente en los sacramentos de la confesión y la Eucaristía.

Dejemos de darnos excusas y empecemos a reconocer nuestras debilidades. Mientras más neguemos nuestros pecados y nuestra responsabilidad personal en las acciones, más enfermos estarán tanto los individuos como la sociedad.

Sólo Dios nos puede ayudar si lo dejamos.

## Andando se abren caminos

política y los oficiales electos sean honestos, laboriosos y se unan a la causa de los que sufren. Muchos nos han dicho de nuevo que no es posible. Pero yo les contesto que le digan a la abeja que no puede volar, y que le digan a un grupo de personas humildes y pobres que no pueden cambiar los sistemas. Hagan eso y la historia les pondrá un gran candado en la boca.

El grupo que acabo de mencionar ya tuvo su primera reunión y lo haremos todo con la ayuda de Dios y de las miles de personas que hoy padecen leyes injustas u opresión de cualquier clase. Lograremos agencias autosuficientes. El empuje no vendrá de acá abajo sino que vendrá de la parte en donde mora el Señor que no abandona a sus hijos.

¿Tienes un sueño y te han dicho que no es posible alcanzarlo? Te han dicho que las estrellas están muy lejos y que



Eugenio Torres

**Recuerda que aquél que no marcha al compás de los demás es tal vez porque oye el sonido de un tambor diferente**

no es posible tocarlas? Dile a quien te lo diga que vaya a decirselo a la abeja o al Sr. Armstrong que fue el primer astronauta que pisó el suelo de la luna. Como decía el poeta: «Dichosos los hombres y mujeres que tienen sueños y poseen la valentía de ir tras ellos y alcanzarlos». Recuerda que aquél que no marcha al compás de los demás es tal vez porque oye el sonido de un tambor diferente aunque sea lejano.

Eugenio Torres es trabajador social y activista comunitario de Broward

# Su tragedia hoy es luz para muchos

*María Ureña es un testimonio vivo del amor de Dios*

María L. Negrín  
La Voz Católica

HIALEAH.- Su silla de ruedas es instrumento del Señor. Desde ella, María Laura Ureña es testimonio de constancia, coraje y fe. Víctima de la violencia doméstica, su esposo casi acaba con su vida hace más de diez años. Sin embargo, hoy, ha hallado la felicidad y la paz y su vida es un continuo encuentro de fe.

"Lo que parece una desgracia, fue una liberación total, una salvación. No tengo piernas ni bienes materiales, pero rescaté la paz de mi vida y a mis hijos y tengo el hogar que tanto soñé para ellos," dice Ureña que da testimonios y charlas en los seminarios de la Renovación Carismática.

Su transformación comenzó en aquel mediodía en Homestead en que su esposo descargó su arma sobre ella, le destrozó la espina dorsal y mató a su mamá. De aquel momento sólo recuerda estar tirada en el pasillo frente al apartamento de su madre desangrándose y repitiendo jaculatorias que creía olvidadas: "Sagrado Corazón de Jesús, en Vos confío."

Estuvo entre la vida y la muerte, las balas le atravesaron varios órganos y le destrozaron la espina dorsal. La rehabilitación duró cuatro meses. Su única meta era reunirse de nuevo con sus hijos y tenía que demostrar que los podía atender. "Me tomó una semana aprender a ponerme las medias", recuerda.

"Desde entonces, Dios sólo ha puesto ángeles en

mi camino." Al pequeño apartamento que alquiló llegaron a visitarla miembros del grupo de oración de St. John the Apostle en Hialeah. "El amor de Dios comenzó a transformarme. Me enseñaron a reconstruir mi corazón y comenzaron a formar parte de mi vida y la de mis hijos. En un Seminario de Vida en el Espíritu todos oraban por su sanación física. Y ella sólo pedía. "Señor sana mi corazón, quítame este odio. Fue mágico."

Hija de las montañas que rodean su pueblo hereda quizás esa fuerza quieta, que se adivina en su voz firme y pausada. "Nací en una familia rota, la inseguridad fue la tónica de mi vida, y no quería eso para mis hijos." Vivió también la inseguridad política del país: la dictadura de Trujillo, partidos clandestinos.

La violencia de su primer matrimonio la empujó a huir hasta Nueva York con sus hijos, donde se casó de nuevo. Las flores y el

**"Vas a dar testimonio vivo de mi amor por la humanidad."**

cariño que su esposo mostraba antes de casarse pronto se convirtieron en violencia y maltratos.

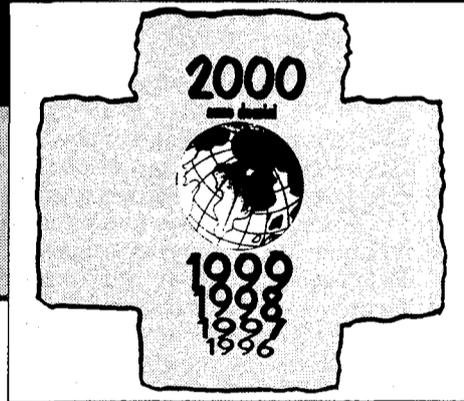
Cuando intentaba separarse, la amenazaba con quitarle a sus hijos y matar a los dos que no eran de él. Así vivió 14 años. "Mis niños crecían apagados, y yo no me atrevía a acercarme mucho a ellos por temor a él." Iba al apartamento



Desde su silla de ruedas, María Ureña puede ocuparse de las tareas de su casa, incluso cocinar.

Foto María Negrín

**encuentros de fe**



de su mamá en busca de paz, y ella le pedía que fuera a la iglesia, que se uniera al grupo de oración. "En mí no había paz, estaba totalmente alejada de Dios." Pero un día se arrodilló a orar delante del Sagrado Corazón: "Sácame de esta vida de infelicidad y de miedo en que he metido a mis hijos. Dame fuerzas." Ella ya había ido preparando el terreno: había mandado al hijo mayor de 16 años al ejército y a la hija mayor a Puerto Rico, para que él no les pudiera hacer nada.

Después de una escena de violencia, en vez de irme a mi cuarto a llorar, me fui a casa de la mamá". El fue a buscarla al otro día. En la mano llevaba un cartucho. Ella le pide el divorcio y él descarga su pistola sobre ella y la mamá de 70 años. Hasta hoy la

policía no ha podido encontrarlo.

Las dificultades y problemas no han faltado, pero las ha resuelto con coraje y amor. En librerías y repisas están las fotos de sus cuatro hijos y de su nieto de 9 años.

"Ya el Señor me ha sanado y nada me puede apartar de él." Ha escuchado sus palabras en su interior y sabe cuál es su misión: "Tu silla de ruedas fue el instrumento para que no te hundieras en el pantano. Ahora vas a dar testimonio vivo de mi amor por la humanidad."

Además María sabe reconocer Su mano en los acontecimientos de su vida. Cuando empezó a dar su testimonio y charlas encontró los libros de su mamá. En todos, en la última página, leyó con emoción el mensaje de su madre: "María, Dios te ama."

Por eso dice que "hoy sus libros me sirven para dar mis charlas, que son mi tributo a ella."

Llámenos para compartir su encuentro de fe (757-6241 ext 311) o escribanos a La Voz Católica 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138

## Faltan 880 días para el Jubileo 2,000

VATICANO—Faltan 880 días para que el Papa abra la Puerta Santa con que se iniciará el Jubileo del año 2,000 y el gobierno italiano ya está preparando la hospitalidad para los millones de peregrinos que acudirán a Roma.

"Es el mayor esfuerzo organizativo a nivel mundial," dijo Luigi Zanda presidente de la agencia encargada de los preparativos.

A diferencia de los Juegos Olímpicos que suelen durar unos días, el Jubileo será todo un año y se espera que atraiga a 21 millones de personas a Roma.

Los preparativos se concentran en la información, el alimento, el hospedaje y el transporte que asegure el bienestar de los visitantes.

Para la Iglesia los preparativos han de ser más a fondo, dijo el arzobispo Sergio Sebastiani, secretario del comité vaticano para el Jubileo. "No se trata de abrir puertas sino de abrir corazones," dijo.

Parte de su plan es una "bolsa del peregrino" con mapas, oraciones y tarjetas que sirvan para descuentos en los museos y en el transporte. Además el Vaticano ha establecido un fondo de solidaridad para asegurar que los pobres estén presentes entre los peregrinos.

"Los pobres han de ser nuestros más deseados huéspedes," dijo el prelado. "No podemos celebrar el cumpleaños 2,000 de Cristo sin su presencia."

Uno de los elementos más caros y complicados del plan de la Iglesia es lograr un centro de operaciones de alta tecnología para coordinar las reservaciones, la información y el intercambio con más de 100 comités nacionales creados por las conferencias de obispos para el Jubileo.

Cuando esté listo, los peregrinos deberían trabajar con estas oficinas al hacer sus planes de viaje, dijo el obispo